

# Nachrichten und Anzeiger

## für Naunhof, Brandis, Borsdorf, Beucha, Trebsen und Umgebung

Anzeigenpreis: Die 8seitige Millimeterzeitung 6 Pfg. Tageszeitung (Gefüllt) 14 Pfg. Nachdruck nach schriftlicher Genehmigung. Für Plakate, Anzeigen und Textaufsätze wird keine Gewähr für Richtigkeit übernommen. Zahlungs- und Erfüllungsort Naunhof. Druck u. Verlag: Güntz & Co., Naunhof, Markt 3, Betriebsnr. 502. Geöffnete Stelle in Brandis, Bahnhofstr. 12, Rul 261. Anzeigenannahme bis 9 Uhr vorm.



Diese Zeitung erscheint täglich (außer an Sonn- und Feiertagen) nachm. 4 Uhr. Bezugspreis monatl. RM. 2.— einschl. Ausdrucksgebühr. Einzelnummer 10 Pfg. Sonnabends 15 Pfg. Der Bezugspreis ist im voraus zahlbar. Im Falle höherer Gewalt hat der Besitzer keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Für Rückgabe unverlangt zugestellter Schriften wird keine Gewähr geleistet.

Diese Zeitung ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Bürgermeister von Naunhof, Brandis, Borsdorf und Beucha behördlicherweise bestimmte Blatt. Es enthält auch Bekanntmachungen des Finanzamtes Grimma. Diese Zeitung ist hervorgegangen aus den 1890 gegr. „Nachrichten für Naunhof“ u. 1904 gegr. „Nachrichten und Anzeiger für Brandis, Borsdorf, Trebsen u. Umg.“

Nummer 94

Montag, den 15. Mai 1939

50. Jahrgang

## Der Führer prüft Deutschlands Sicherheit

Von dem an der Westseite des Führers teilnehmenden Sonderberichterstatter des DRB

Der erste Tag der Besichtigungsreise des Führers ist beendet. Er geht dem Raum von Aachen, dem Gebiet, das bei dem ersten Aufbau des deutschen Westwalls noch außerhalb des Schutzes des größten Beton-Riegels der Welt geblieben war und das nun auf Befehl des Führers in den letzten Monaten gleichfalls durch eine unüberwindliche Mauer aus Stahl und Beton vor jedem feindlichen Angriff geschützt worden ist.

### Jubelnde Begrüßung am Westwall

Bold tauchen die ersten Bunker auf, die ersten dräuenden Höhenlinien, die jedem feindlichen Angriff ein unüberwindliches Hindernis gebieten. Obwohl es Sonntag ist, wird eifrig in den Bunkerstellungen und Verteidigungsanlagen gearbeitet. Immer dichter, immer unangreifbarer und un durchdringlicher wird dieser westliche Wall aus schwerem Stahl und Beton. Nur einige höhere Offiziere wissen von der Reise des Führers.

Die Arbeiter, die hier für Großdeutschlands und für Aachens Sicherheit schaffen, sind von der Ankunft des Führers völlig überrascht. Um so ärgerlich aber ist ihre Freude. Jeder, der mit einem Gewissen seine Arbeit für ein paar Minuten im Stich lassen kann, eilt herbei. Die Gesichter leuchten, die Augen blitzen, jubelnd tönen die Heilrufe dem Führer entgegen — ein von Herzen kommendes freudiges Willkommen.

Rohrmatten schüren die einzelnen Baustellen vor unverdrossenen Blicken. Hinter diesen Matten schauen schwere Panzertürme aus dem Boden. Betonbunker bisher nicht gesehener Stärke verborgen sich in der Landschaft. Und schon jetzt fast ganz mit ihr verwachsen.

### Hier kommt kein Angreifer durch

Auf einer kleinen Höhe erhebt sich beberrischend ein großer Doppelbunker — das heißt, „erhebt“ ist eigentlich nicht richtig. Denn wenn dieses Ungetüm aus vielmehr-dicem, stabilisierten Beton fertig ist, dann wird es überhaupt nicht mehr wahrnehmbar sein. Nur einige kleine Bodensurven, die ganz zufällig in der Hügellandschaft verlaufen, könnten einem leicht Aindringen verraten, daß hier ein schweres Tor steht mit stechendem Wasser und elektrischem Strom, gasfesteren Schläf- und Aufenthaltsräumen für eine sehr zahlreiche Besatzung, großen Munitionskämmern, Geschützen, MG-Ständen, Beobachtungshäuschen — auch bei schwerem Beschuss ein sicherer Aufenthalt für die Besatzung der deutschen Abwehrtruppen.

Gewaltig ist der Eindruck allein dieses einen einzigen Bauwerkes, und es gibt deren hunderte allein auf dem kleinen Aachener Raum. Ein jeder, der diesen Großbunker durchschreitet und dann langsam wieder nach oben stieg, spürte es bereits in diesem Augenblick: Hier, durch diesen deutschen Westwall, kommt kein Angreifer durch. In der Nähe einer Bunkeranlage steht ein kleines Bretterhäuschen, eine Baubude. Über sieinem Eingang hängt ein weißes Papptafel, auf dem ungelöst mit roter Tinte die Worte gemalt sind: „Treue dem Führer! Tod den Verrättern!“ Das ist die Stimmung hier an der Grenze.

Weiter geht die Fahrt.

### Eingehende Prüfung aller Anlagen

Wieder treffen wir überall Sonntagspaziergänger, zahlreiche Reiter und Reiterinnen. Aachen ist von je ein Ort der edlen Reitkunst gewesen. Freudiger Jubel grüßt überall den Führer. Weit hat es sich schon herumgesprochen, daß er im Gebiet ist. In all den Dörfern und in den Weilern, die wir passieren, ist die Bevölkerung auf der Straße versammelt, um dem Führer zu huldigen. Auch wurden die Habsen geklebt und blühende Weißdornzweige und Aliederbüschel geschnitten, um mit Blumen und Blüten den Führer zu grüßen. Herzlich ist das weite fruchtbare Hügelland, in dem sich Wald und Acker, Bauerntum und Industrie auf das harmonischste mischen. Es ist ein rechter Garten Gottes, durch den wir fahren.

Immer wieder läßt der Führer halten, immer wieder besticht er die eben fertig gewordenen Stellungen, prüft die Schutzlinien der schweren Bunker, überzeugt sich von der inneren Einrichtung der einzelnen Befestigungsanlagen, beobachtet den Wert mancher Neuerung. Er gibt Anregungen, was noch geschehen kann, spricht eingehend alle Fragen mit dem Kommandierenden General der deutschen Grenztruppen durch.

### In die Landschaft hineingewachsen

Manchmal greift die Besichtigungsroute auf die zweite Linie — den ursprünglichen Westwall — zurück. Es ist verblüffend und schön, wie die Stellung im Vorüberfahren bereits jetzt geradezu suchen zu müssen, so sehr ist sie seit dem Vorjahr ins Gelände hineingewachsen. Oft ist die Lage der Bunker überhaupt nur dadurch auszumachen, daß auf den einzelnen Anlagen als sichtbares Zeichen ihres Verbundenseins — ein Mann steht. Und diese Männer stehen sehr dicht beieinander, auf Steinwurfsweite nur sind sie voneinander entfernt. Dies gebrigt so

Kilometer und Kilometer, häufig liegen dinter der ersten Bunkerlinie noch weitere, ebenso versteckt und ebenso eng gegliedert. — Wohin der Führer auch kommt wird er begeistert begrüßt. Westwallarbeiter und Bevölkerung, Arbeitsdienst und Grenztruppen wetteifern miteinander, ihm ihre Freude über den so unerwarteten Besuch zu zeigen.

Führer ist durchföhrt, ist ein gepanzertes Land geworden, unangreifbar gemacht durch seinen Willen.

Sorgsam prägt der Führer in allen Einzelheiten diesen neuen zweiten Wall aus schwerstem Beton, um sich zu überzeugen, daß auch nichts verlaufen wurde, nicht nur dem Land ein Höchstmaß an Sicherheit zu geben, sondern auch den Truppen, die in diesen Festungslinien für den Schutz des Reiches wachen.

Der Oberbefehlshaber des Heeres, Generaloberst von Brauchitsch, hat die Reichs- und Gauleiter Großdeutschlands zu einer Besichtigungsreise in die Westbefestigungen eingeladen. Die Gäste des Oberbefehlshabers des Heeres werden im Laufe des Montags in Saarbrücken eintreffen, wo sie am späten Nachmittag durch Generaloberst v. Brauchitsch begüßt werden.

## Duce: Mit Deutschland marschieren!

Um Europa den Frieden der Gerechtigkeit zu geben - Die Rede Mussolinis in Turin

Zu Beginn seiner Besichtigungsreise durch Piemont hielt Mussolini in Turin seine mit Spannung erwartete Ansprache. Diese Rede war im wesentlichen ein großes Zwiespalt zwischen dem italienischen Volk und dem Duce, auf dessen aktuelle Fragen die Menge jeweils spontan antwortete. Mussolini gab einen Rückblick auf die faschistische Außenpolitik, deren Erfolge beweisen, daß das italienische Volk gekämpft und gesiegt habe. Dieser zielsbewußte Weg wird weiter beschritten werden, und zwar an der Seite Deutschlands, um Europa den Frieden der Gerechtigkeit zu geben. Es gebe in Europa keine Fragen, die einen Krieg rechtfertigen würden, wohl aber Knotenpunkte der europäischen Politik, die gelöst werden müßten. Aber zu ihrer Lösung sei es vielleicht nicht nötig, zum Schwert zu greifen. Mussolini gab weiter bekannt, daß der Mailland-Pakt noch in diesem Monat in Berlin unterzeichnet werden würde, bezeichnete das Versailles-System als zusammengesetztes und schädigte den Versuch der Demokratien, einen Wirtschaftskrieg gegen die autoritären Staaten zu beginnen, als erfolglos, weil viel wichtiger als das Gold der Wille und der Mut seien. Der Duce wies abschließend auf den gewaltigen Block von 150 Millionen Menschen vom Balkan bis zum Indischen Ozean hin und schloß seine jährende Ansprache unter dem Jubel der hunderttausende auf der Piazza Vittorio Veneto in Turin mit den Worten: „Kameraden! Was auch geschehen mag: Ich erkläre euch mit absoluter Sicherheit, daß alle unsere Ziele erreicht werden!“

Mussolini führte in seiner Ansprache u. a. aus: „Kameraden, erinnert ihr euch der letzten Worte meiner Rede, die ich vor sieben Jahren an euch richtete?“ Lautet Zurufe: „Ja.“ — „Erinnert ihr euch an die Lösung, die ich euch und ganz Italien damals gegeben habe?“ — „Ja.“ — „An die Lösung, unser Weg weiterzugehen, aufzubauen und, wenn nötig, zu kämpfen und zu siegen?“ Lautet, stürmische Zurufe der Masse: „Ja.“ — „Zurückblickend auf die sieben Jahrefrage ich euch: Ist das italienische Volk dieser Lösung treu geblieben?“ Antwort der Menge: „Ja.“ — „Das italienische Volk bereit, ihr treu zu bleiben?“ — „Ja.“

„In der Tat ist das italienische Volk auf seinem Weg weitergegangen, hat gebaut, hat gekämpft und hat gesiegt: In Afrika gegen einen Feind, den die neuamalierten europäischen Militärschwarzverbindungen (ungeheure Pflichtsangst) als absolut unbestiegbar dargestellt und garantiiert hatten. (Unhaltendes Pfaffen und Bischen.)

„Ihr habt verstanden: garantiiert hatten?“ — „Ja.“ — „Da habt ihr wieder einmal den ewigen Erfolg gewisser Garantien! (Pfaffen und Bischen.)

Gekämpft und gesiegt gegen die Koalition der Sanktionsstaaten, die von jenem Völkerbund infiziert worden war, der nunmehr in jenem großartigen Marmormausoleum begraben liegt, das man an den Usen des Genfer Sees errichtet! (Pflichtsangst!) Gekämpft und gesiegt in Spanien an der Seite der heldenhafsten Truppen von Franco (stürmische Rufe im Sprechchor: Franco, Franco, Franco!) gegen eine demokratisch-bolschewistische Koalition, die in dem Kampfe buchstäblich zerstört worden ist.

### Probleme, die gelöst werden müssen

Die Zusammenfassung der verlorenen sieben Jahre lautet: Eroberung des Imperiums, Vereinigung des Königreichs Albanien mit dem Königreich von Italien, Sicherung unserer Machtposition auf allen Gebieten. (Stürmische „Duce“-Rufe.) Während ich zu euch spreche, stellen sich Millionen von Menschen und vielleicht Hunderte von Millionen von Menschen in allen Weltteilen, bin- und hergeworfen zwischen Optimismus und Pessimismus, die Frage: Gehören wir dem Frieden oder gehen wir dem Krieg entgegen? Eine schwerwiegende Frage für alle, aber im besonderen für jene, die zum gegebenen Augenblick die Verantwortung der Entscheidung auf sich nehmen müssen.

Ich antworte auf diese Frage, indem ich nach einer objektiven und salbflüchtigen Prüfung der Lage erkläre, daß es zur Zeit in Europa keine so weittragenden und

keine so alten Fragen gibt, die einen Krieg in Europa rechtfertigen würden (saurer Beifall), der zwangsläufig zu einem Weltkrieg auswachsen müßte!

Es gibt allerdings in der europäischen Politik Knotenpunkte, aber zu ihrer Lösung ist es vielleicht nicht nötig, zum Schwert zu greifen. Sie müssen jedoch gelöst werden (Zurufe: „Ja! Ja!“), da zuweilen einer langen Unsicherheit eine harte Wirklichkeit vorzuziehen ist.

### Die Unterzeichnung des Bündnisses

Das ist nicht nur die Ansicht Italiens, sondern auch die Deutschlands und dementsprechend der Achse (stürmische Beifall und langanhaltende Rufe: „Hilf! Hitler! Hitler!“), jener Achse, die, nachdem sie für viele Jahre eine Parallelaktion der beiden Regime und der beiden Revolutionen darstellte, nunmehr durch den Pakt von Mailand und durch ein Militärbündnis, das noch in diesem Monat in Berlin unterzeichnet werden wird, eine unshbare Gemeinschaft der beiden Staaten und der beiden Völker werden wird. (Nicht enden wollende Ovalationen auf den Duce und auf den Führer.) Jene, die jeden Morgen vielleicht verkehrt durch das Fernglas nach möglichen Rissen und Bruchstellen der Achse Ausschau halten, sind jetzt bestürzt und gedemütigt. Niemand möge unnütze und überholte Illusionen hegeln, und niemand möge sich weiterhin falschen Schlussfolgerungen überlassen.

Die Doctrina des Faschismus ist klar und mein Wille ist ebenso klar und unbeugsam wie bisher und mehr noch als bisher: wir werden mit Deutschland marschieren, um Europa den Frieden der Gerechtigkeit zu geben, den alle Völker aus tiefstem Herzen wünschen.

Wir wünschen den Frieden nicht etwa, weil unsere innere Lage — wie Mussolini ironisch betonte — „bekanntlich katastrophal“ ist. (Langes Pflichtsangst.) Wir wünschen diesen Frieden auch nicht aus einer physischen Angst vor dem Krieg, die der Faschismus nicht kennt. Man muß sich jedoch fragen, ob dem aufrechten Friedenswillen der totalitären Staaten ein ebenso aufrechter Friedenswillen der Demokratien entspricht. (Stürmische Rufe: „Nein, nein, nein!“) Die geographische Karte von drei Kontinenten hat sich in der letzten Zeit geändert. Dazu muß man jedoch feststellen, daß weder Japan noch Deutschland noch Italien der Souveränität der großen Demokratien auch nur einen einzigen Quadratmeter und einen einzigen Bewohner entzogen haben.

„Ich und Friedel sind im Salzbunke bei der heiligen Mutterkirche. Und über den Friedel entspricht: „Das sollt du wagen, alteser Geist!“

„Sie kam nicht aufmerksam auf den Chiffonier. „Wie dein Vater sieht er aus, und er ist der schönste Mann, den ich je gesehen.“

„Dann mir aus tunlich ihn betrachten“, sagt paßig Ob., „dann willst du

meine Mutter.“

„Du hast dich nämlich wirklich getraut. Und wann kommt sie?“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine Mutter.“

„Sie kam nicht, um dich nicht summern. Aber meine M

## Amtliches

Naunhof

### Volkszählung am 17. Mai 1939

Diejenigen Haushaltungen und Betriebe, die bis zum 16. Mai abends keine Böhlpapiere erhalten haben, müssen sich Mittwoch, den 17. Mai 1939, vormittags von 8—12 im Rathaus, Zimmer 8, melden.

Naunhof, am 15. Mai 1939.

Der Bürgermeister.

### Versailles-System zusammengebrochen

In Versailles wurde ein System aufgerichtet, dessen Pistolen dauernd gegen Deutschland und Italien gerichtet sind. (Pfeifkonzert.) Dieses System ist unverdorbarlich zusammengebrochen. (Stürmische Ause: „Ja!“ und lange Clavotations für den Duce.) Jetzt sucht man nach der Möglichkeit, dieses System zu erneuern durch mehr oder weniger erwünschte und mehr oder weniger mehrseitige Garantien.

Doch diese großen Demokratien nicht aufrichtig das Recht des Friedens dienen wollen, beweist unzweifelhaft der Umstand, daß sie bereits mit dem zweiten Krieg, d. h. mit dem *Wirtschaftskrieg* begonnen haben. Sie täuschen sich, wenn sie glauben, uns schwächen zu können. Jurute: Niemals! Niemals! — Autarkie! Autarkie! Die Kriege werden nicht mit dem Gold allein gewonnen. Weit wichtiger als das Gold ist der Willen, und noch wichtiger der Mut. (Stürmische Duce-Ause.)

### Jeder Angriff wird umsonst sein

Ein gewaltiger Block von 150 Millionen Menschen, der in raschen Junghunden begriffen ist, der vom Baltikum bis hinunter zum Indischen Ozean reicht, läßt sich nicht so leicht angreifen. Jeder Angriff wird umsonst sein. Jeder Angriff wird mit der größten Entschlossenheit zurückgeschlagen. Und dann wird mit dem System der Pistole auch das System der Garantien zusammenbrechen. Nameaden! Was auch geschehen mag: Ich erkläre euch mit der absoluten Sicherheit, daß alle unsere Ziele erreicht werden.

## Aus Stadt und Land

Die völkische Weltanschauung glaubt an die Notwendigkeit einer Idealisierung des Menschentums, da sie wiederum nur in dieser die Voraussetzung für das Da-sein der Menschheit erblickt. Adolf Hitler.

### Appell Politischer Leiter vor Dr. Ley

Nationalsozialistische Leiter Dr. Ley weile in Sachsen-Gauhauptstadt, um eine Vorbesichtigung von 10.000 politischen Leitern aus den Kreisen Dresden, Pirna, Riesa, Naumburg, Weißenfels, Großenhain und Dippoldiswalde für den diesjährigen Reichsparteitag vorzunehmen. Nach seinem Eintreffen auf dem Flugplatz von Dresden bedankt er sich sofort in die Stadt, um zwei Ortsgruppen der NSDAP zu besichtigen.

Anschließend fand die Besichtigung auf der Flieger-Kampfbahn statt, zu der auch sämtliche Gauleiter und alle höchsten Kreisleiter sowie der gesamte Gaustab, alle Kreisorganisationssleiter und Kreisbaudirektoren des Gaues zugegen waren.

Dr. Ley hielt dann vor den politischen Leitern eine Ansprache, in der er zunächst feststellte, daß die Führung der Partei heute das Volk schlechthin verkörpert. Das deutsche Volk habe durch viele Jahrhunderte hindurch seine politische Führung gehabt, erst Adolf Hitler habe sie ihm gegeben. Der Sachengau, so stellte Dr. Ley fest, habe für alle die Tugenden des politischen Leiters in seinem Gauleiter ein großes Vorbild. Martin Mutschmann sei nicht nur ein Mann der Tapferkeit und der Arbeit, sondern er sei der große Idealist und Kämpfer des Sachengaus, den er sich erst erobert habe. „Und ihr seid aus seinem Geiste!“, stellte Dr. Ley fest. Der Führer, so hörte er dann fort, schaffe ein neues deutsches Volk und forme eine neue Welt. Dazwischen könnten, das sei unser Stolz. Dr. Ley und die Anwesenden grüßten dann den Führer mit einem wuchtigen Aufkommen des Sieg-Hells.

An die Seite Dr. Ley schloß sich ein Vorbeimarsch in der Fürstenstraße. Dazu begab sich der Reichsorganisationssleiter in das Rathaus, wo er im Stadtverordnetensaal in über zweistündigen Ausführungen zu den Gauleitern und Kreisleitern eine Rede rein internen Charakters hielt. Am späten Nachmittag batete Dr. Ley Gauleiter Mutschmann einen familiärsozialistischen Besuch ab. Am Abend fand in Anwesenheit von Dr. Ley im Haus der Kaufmannschaft ein Kameradschaftsabend statt.

### Ohne geregelten Arbeitseinsatz keine deutsche Rohstoffwirtschaft

Präsident Hardraht bei der Weihe des Grimmaer Arbeitsamts-Raumes.

Am vergangenen Donnerstag erhielt, wie wir schon berichtet, der Neubau des Grimmaer Arbeitsamtes seine Weihe. Nach einführenden Worten des Direktors des Amtes, Regierungsrat Heinemann, sprach der Präsident des Landratsamtes Hardraht. In einem großen Querschnitt schilderte er die sächsische Wirtschaft und die Aufgaben der Arbeitsämter, die sich daraus ergeben. Eine solche Feierkunde, sagte er, sollte uns die Gelegenheit geben, dem tieferen Sinn der Dinge nachzugehen, die in diesem Hause erarbeitet werden sollen. Es dient dem Reich der Reichsarbeitsverwaltung, einer Verwaltung mit erst kurzer Lebensdauer. Im vorigen Jahre feierte sie den 10. Geburtstag. In dieser Zeit liegt die große Wandlung im Sinn und Ziel: von der Arbeitslosenhilfe zur Lenkung des Arbeitseinsatzes. Das Erbe, das die Reichsarbeitsverwaltung 1929 zu Beginn des wirtschaftlichen Verfalls antrat, war denkbar ungünstig; es war die Zeit der 7 Millionen Arbeitslosen. Das Problem lag nicht mit Liebesgaben an die Gemeinden und Verbände heranzugehen, sondern die Frage von der produktiven Seite her anzupadern. In der ersten Zeit tat man das mit Rotstandarbeiten, die die Reichsanstalt finanzierte. Dann kam der 2. Weltkriegszeitpunkt, der unserer Arbeit zeigt den Inhalt gibt. Er sollte das Reich unabhängig von ausländischen Rohstoffen machen, und seine Ausführung wurde in die energischen Hände des Generalfeldmarschalls Göring gelegt. Wir in den Arbeitsämtern spürten es am stärksten, daß der Plan bei ihm in den besten Händen ruht. Er brachte in die Arbeitsämter das richtige Leben und die Ueberwindung des Zeitalters der Stempelstellen. Eine andere Erweiterung des Aufgabenbereiches kam vom Aufblühen der Wirtschaft, von der Eigenvorversorgung des Binnenmarktes, der Förderung der Ausfuhr, Deckung des Barenbedarfs, Einsatz der Kräfte für den Schutz der deutschen Grenzen. Alles geschah im Hinblick auf staatspolitische Ziele, die in der Erkenntnis gipfelten: „Ohne geregelten Arbeitseinsatz keine

## Der Leipziger Schubertbund in Brandis

Das Konzert des Leipziger Schubertbundes am Sonnabend gestaltete sich für uns zu einem fühlterlichen Ereignis ersten Ranges und zu einer Feierkunde tiefsten Erlebens. Derartig hochwertige musikalische Darbietungen, die einerseits vornehmste Pflege und Erhaltung des alten und neuen deutschen Liedchorges, andererseits aber auch für alle Volksgenossen eine hervorragende Kunterbahrung bedeuten, verdienst wahrlich die rechte Einschätzung durch eine mindestens genügend hohe Beucherzahl. Von Bürgermeister Pachy aufs herzlichste begrüßt, trat der Chor neunzig Männer stark unter Leitung des Professors Max Ludwig, des stellvertretenden Kätores des Leipziger Conservatoriums, auf; sie brachten ein vorzüglich ausgezeichnetes, abwechslungsreiches Programm zu Gehör, jedes Lied so charakteristisch unterschiedlich, jedes immer wieder die Offenbarung, daß ein so gehaltvoller Chor unter solcher Stabsführung als vollkommenes Instrument erscheinen muß. Die Kontraste und feinsten Unterschiede in der Dynamik, das Anstreben zum brausenden Manneschor, das Verhauchen namentlich der hohen ersten Töne mit reinster mezza voce, dazu die jüngstig bedachte Behandlung der Worte, mochte es der im Dunkel lappende Schritt des Bergmanns im „Bergarbeiterlied“ oder der feine Marschschritt der Bataillone im „Schloßwandel von Hegar“ sein, darin auch die himmlisch strahlende Akkordfolge „Und was sonst in der dunklen Nacht“ schließlich in unabwendbarer Resignation ausging — ein herzerzeugendes Seelengemälde — mochte es gegenteilig die mitteigende Lebensbejahrung im „Allerweil“ und im „Truhenlied“ sein, wahllich alles in allem was sie edelste Illustrationen tonlicher Plastik gewesen. Der Solist Kurt Freitag, der sich schon so manches Mal im selbstloser Weise in den Dienst

der hohen Kunst stellte, erfreute unter der dezenten Begleitung von Dr. Göpner durch Lieben von Liebe und Frühling, durch Lieder von Sonne und Rhein, Frühling und Wein. Beide Solisten vermittelten so zu fesseln, daß sie sich zu einer Jagde „Trinkspruch von Schmalzitz“ verstehen mußten. Auch die leichten drei Chöre vermochten gleich stark die atemlos laufende Zuhörerschaft in ihren Bann zu ziehen, und Prof. Max Ludwig, der die Anwesenden durchaus nicht quantitativ einschätzte, sondern wohl mit Recht deren aufrichtige Begeisterung und tiefe Musikalität aus dem anhaltend freudigen Beifall zu erkennen meinte, ließ sich gern zu zwei Zugaben herbei: „Wie kann ich dein vergeben“ von Karl Ferdinand Adam, und zum Schlus gleichsam als symbolische Krönung der schlichte Volksliedton in einem flühen Grunde „Strophentextgemäh“ vorgetragen. Für das erhebende Gefühl seiner Kunst sei der Schubertbund nochmals innig dankt. Im Jahre 1909 gegründet, ist die Sängerschaft einer der angesehensten Leipziger Männerchor; der Chor hat dies durch konsequente chorische Schulung, sowie unermüdliche Durchbildung in stimmlicher Hinsicht und im Vortrag erreicht. Der Schubertbund, ein Bewahrer alter Tradition, aber auch Pflüger wertvoller moderner Literatur, nimmt regsten Anteil am Leben und Wirken des deutschen Sängerbundes; er war der erste Chor des Altreiches, der im September 1938 eine Konzertfahrt in die besetzte Ostmark unternahm. Möge die Selbstkraftigkeit dieser deutschen Sangeslameraden, wenn sie edelsten Liedgut und Meisterwerke auch in die ländlichen Bezirke unseres Hauses dringen, immer und überall durch einen entsprechend zahlmäßigen, begeisterten Zuspruch entlohnt werden.

## Betriebsausflug ins Thüringerland

Borsdorfer Schlossfeste erlebten eine herrliche Fahrt

Borsdorf. Am Sonnabend führte die Firma Alexander Schumann, Ledertuch- und Wachstuchwerke, Borsdorf, in Gemeinschaft mit der NSG-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ ihren Betriebsausflug durch. Sie war als Fahrt ins Blaue aufgezogen. Schon lange vorher herrschte natürlich großes Rätselraten im Werk, wohin wohl diesmal die Fahrt ginge. Um die Spannung noch zu erhöhen, hatte die Betriebsführung ein Preisrätsel ausgeschrieben und versprach den 3 Glückslichten, die das Fahrtziel erreichten, je eine ADT-Reise im Werte von 35 RM. Die meisten Werksangehörigen tippten auf Sudetenland; Karlsruhe, Eggenburg erhielten hohe Quoten.

Ein bisschen Spannung, ein Großteil Vorfreude und der jette Wille, einmal richtig aus dem Alltag auszuspannen, hinderte nichts Fundamente für eine Fahrt ins Blaue. Am Reisetag trafen sich die Gesellschaft schon vor 6 Uhr im Werk. 8 riesige Autobusse der Leipziger Straßenbahn waren aufgefahren. Betriebsführer Dr. Kühn begrüßte vor Antritt der Fahrt seine treuen Freunde. Sein besonderer Gruß galt dem Kreisobmann der DAG, Pg. Fechtman, Goldk, dem Reiseleiter Pg. Michael, den Bürgermeistern der beiden Gemeinden Borsdorf und Jena-Ernstthal und den Arbeitsvereinräten des Werkes. Er dankte den Betriebsangehörigen, die den Tag nicht mitnehmen konnten, da sie freiwillig die Betreuung der Werksanlagen übernommen hatten. Mit dem Sieg Heil an den Führer, dessen Tatkraft uns solche Feiertage erschien, schloß die Ansprache.

Rum drummen die Motoren auf, jeder suchte seinen ihm zugewiesenen Platz in den Wagen auf, die erste Feiertagszigarette wird angezündet. Scherzworte fliegen hin und her, die Fahrt beginnt. Die Stimmung in den Wagen ist großartig. Im ersten spielen 2 lustige Modeln unentwegt auf ihrem Autotheo und ernteten reichen Beifall. Auch in den übrigen Wagen Klingt Müll, Lied auf Lied wird aus vollen Kehlen gesungen. Da aber Singen bekanntlich ein Gefüll der Trockenheit im Halle erzeugt, haben verschiedene Kluge für starke Getränke gesorgt, die in guter Kameradschaft genossen werden. Leipzig, Weissenfels bleiben hinter uns, dann kommt die Reihe der wichtigen Wagen aus die Autobahn ein. Sie fehlt natürlich das Interesse aller. Den meisten ist die Fahrt auf der Autobahn neu, sie sehen zum 1. Mal dieses große Werk des Führers und lernen es bewundern. Weit und angenehm rollen die Wagen, weit reicht der Blick auf das glatte Band der Straße. Ueberall ist die Landschaft aufgelöst und zeigt sich von ihrer schönen Seite. Schon steigen bewaldete Berge auf, gleiten wir auf hohen Brücken über tiefe Täler, Thüringen, das grüne Herz Deutschlands, heißt uns willkommen.

deutsche Rohstoffwirtschaft“. Das ist auch der Sinn unserer jehigen Arbeit. Wenn wir auf lange Sicht die Wirtschaft mit Arbeitskräften versorgen wollen, genügt es nicht, von der Hand in den Mund zu vermitteln. Der Anfang muß vielmehr schon bei der Berufserziehung der Jugendlichen gemacht werden. Es geht nicht mehr, daß der Jugendliche allein nach seinem Wunsch den Beruf bestimmt. Die große Kunst der Berufserziehung liegt darin, zu erkennen und danach zu handeln, daß hinter der Lenkung des Arbeitsmarktes auch Menschenideale stehen. Nicht bürokratisch, sondern weise und verständnisvoll muß vorgegangen werden.

Präsident Hardraht wandte sich dann der besonderen Lage Sachsen auf dem Arbeitsmarkt zu, die eine Folge seines Bevölkerungsaufbaus ist. Bevölkerungsdichte und Intensität der Wirtschaft machen auch den Arbeitsmarkt schwierig. Sachsen-Entwicklung im vorigen Jahrhundert ist eine Folge des Wiener Kongresses, der das Land so teilt, daß der Reichsdeutschland die doppelseitige Bevölkerung des abgetrennten Teiles hatte. Das zwang, auf Ausfuhr hin zu produzieren. So entwandelten sich die Verbrauchsgüterindustrien, von denen heute einige in ihrer Art vom ganzen Reich nahezu ausschließlich in Sachsen vereinigt sind. Das ergibt wieder einen hohen Anteil an der gesamten deutschen Ausfuhr. Bei dieser Zusammenfassung mußte die sächsische Industrie unter der Nachkriegswirtschaft besonders leiden. Neben der Industrie war aber auch eine starke sächsische Landwirtschaft da, was oft überschien wird. Die gesamte landwirtschaftlich genutzte Fläche liegt in Sachsen sogar über dem Reichsdurchschnitt. Trotz der Vorräte mittlerer und kleiner Betriebe lag die Erzeugung der sächsischen Landwirtschaft weit über dem Reichsdurchschnitt. Das lag an ihrer intensiven Bewirtschaftung, die sie auf der anderen Seite leider sehr empfindlich gegen Überbelastung macht. So stehen wir jetzt vor der schweren Aufgabe der Landarbeiterbeschaffung, bei der wir die Methoden der augenblicklichen Rüdenbeschaffung zur sozialistischen Einschlafung wandeln müssen. Hier kann man zunächst nur immer wieder sagen: Der einzelne muß im Interesse der Gesamtheit Opfer bringen! Auch dem Handwerk widmete der Präsident einige anerkennende Worte. Es habe sich in Sachsen immer seine Selbständigkeit bewahrt.

### Heute abend im Rundfunk

Montag, 15. Mai 1939.

Leipzig: 20.45 Uhr Konzert, Deutschlandsender; 20.15 Blasmusik. Berlin: 20.15 Stuttgart spielt auf! Heitere Feierabendmusik. Hamburg: 20.30 Konzert, Breslau: 20.15 Der blaue Montag. Königsberg: 20.15 Schumann genügt. Schallplatten. Köln: 19.10 Wunschkonzert, Schallplatten. München: 19.00 Mai-Tanz für alt und jung. Stuttgart: 20.15 Konzert, Frankfurt: Der blaue Montag von Breslau. Wien: 19.00 Iris in D Moll.

wiederum eine S dingt, finden wir Silos werden eb

Wenn in den Die vorstreckt und so sei eingedenkt, im Dienste der S ist. Beachte dies: Haupt sagen? Wer wird Deine Entglückler und Rechheimer Taten mit pfeilen? So soll

Naunhof mi

Wer hat Jahr amtlischen Teil heimtracht, die bis zu die Volkszählung so melde

Schauspieler, lustschubende. Ein Abend im Rahmen der Aufführung auf die wurden drei Löse Eimer, der handb dazu Erklärung. Besuch dieser aber erzählen, gleichen mehr Beachtung zu schenkt ist Heimatmarkt, Einkommen, der Marktplatte für formierten Amtes letzten Jahrestag, selbtschulden. Göring neue Fahne der S mit Knappen und Wichtigkeit des Reichsdeutschen Hauses. Lied des Führers erreichten, wenn sie hinaus jeder Wolt die Jugend, mit allen Zugaben einzogen in Ehrenamt, beim selbtschulter, Welle Raunhof verdient neuen Gelöbnis für Führer und V

Meine Sauberkeit im Wald, daß dadurch ein d noch gibt es genau aus Unachtsamkeit Butterbrötchen lassen. Stand Nähde von Ortstei es nicht selten vor, Raum aus den Alten Wald gebracht wirdungssteller zu bringen Kindern im Wald findet, der angeordnete Wald, der der All werden. Für die Sein, das im Wald der Beaufsichtigung

Brandis

Trotz Verzagerung um um die Gebiete alte Schießmanns mützte und das Trainten durchgeführt das vorjährige Ergebnis unserer Jungenmeisterhaft erzielbare Schuleistung arbeitet sind. Leider zum Teil ist es zum Teil aber auch zu wünschen. Umso mehr Schülern ihr bestes Die Ergebnisse sind

Die Holzfö

Zur Eröffnung

„Liebe ich so von A Ich weiß Bölgemeinschaft unterrichtet aus technischer Sowohl kommt — nicht aus Keiner“

Wer ein soll den K und dabei Du kenn

Es ist eine ti da von sich gibt, b Kiel hast einen Holz, wie nicht oft gerin theater — kommt und zu klug vor, als

Dennach ist er leicht nur mit Rögen dem er uns schwer sei unseres Selbst am Freunde mit ihm hoh ist eine

Schiller der e moralischen Instanz geringere „moralische durch und durch“ eine Gewissen des Lheim erzieherischer L eine politische Gestalt hinein herab an einen kleinen wie den Gespür für die Urkunft. Das Puppenspi

zung auf eine W

er dezenten Begleitung und Frühling, durch Wein. Beide Säfte zu einer Zugabe dienen. Auch die leichtemlos laufende Jugend ist froh. Max Ludwig, Initiator einschätzte, lange Erholung und tiefe Ruhe auf dem Weißtal zu erkennen verleiht: „Wie kann ich mich am Samstag und zum Schlusse des Volksfestes noch erholen?“

wiederum eine Arbeitersparnis und Arbeitserleichterung bedingt, finden wird. Eingebauten von Ställen, Dungstätten und Silos werden ebenfalls zur Aufklärung beitragen.

## Bauerngenosse!

Wenn in den nächsten Tagen der Blockwälter der NSB, bei der vorspricht und die die Zugehörigkeit zur NSB nahelegt, so sei eingedrungen, daß der Blockwälter diese Arbeit ehrenamtlich im Dienste der Gemeinschaft, und damit auch für Dich, verehrt. Beachte dies und hande danach! Was willst Du ihm überhaupt sagen? Bekenne Du Dich zu Führer und Gemeinschaft, so wird Deine Entscheidung längst vorher feststehen. Willst Du aber glücklicher und Rechner bleiben, so behalte: Wenn der Führer jede seiner Taten mit Dir besprochen hätte, was hätte Du ihm gesagt? So soll Deine wohlaufende innere Gesinnung entscheiden!

## Naunhof mit Ortsteil Lindhardt

Wer hat Jährlingspapiere noch nicht erhalten? Wie aus dem amtlichen Teil hervorgeht, haben diejenigen Haushalte und Betriebe, die bis morgen Dienstagabend keine Jährlingspapiere für die Volkszählung erhalten haben, sich am Mittwoch im Rathaus sofort zu melden.

**Schauvorführung und anschließend Feierstunde des Reichsluftschutzbundes.** Die Gemeindegruppe Naunhof trat am Sonnabend im Rahmen der Reichsluftschutzwache mit einer Schauvorführung auf dem Marktplatz an die Öffentlichkeit. Bereit wurden drei Wochentafeln mit einfachen Hilfsmitteln; dem Eimer, der Handdruckspritze u. d. Wasserflasche. Pg. Theil gab dazu Erläuterungen. Seine Worte, die den viel zu geringen Besuch dieser abendlichen Vorführung geforderten und die darum erzürchten, gleichen oder ähnlichen Veranstaltungen in Zukunft mehr Beachtung zu schenken, sind zu unterstreichen. Denn Luftschutz ist Heimatdienst, und der geht jeden an, doch nicht erst im Ernstfall, sondern schon jetzt! — Nach der Schauvorführung auf dem Marktplatz fanden sich der Ehrensturm und die nicht uniformierten Amtsträger zu einer kurzen Feierstunde anlässlich des letzten Jahrestages der Gründung des RLB durch Generalstabschef Göring zusammen. Vor dem Rednerpult stand die neue Fahne der Gemeindegruppe. Kam. Adjutant Theil betonte mit knappen und eindringlichen Worten die Bedeutung und Wichtigkeit des RLB und der Luftschutzbereitschaft eines jeden deutschen Hauses. Er wies auf die Ziele hin, die nach dem Willen des Führers erreicht werden müssen. Das große Werk sei nur zu vollenden, wenn sich nicht nur alle Amtsträger, sondern darüber hinaus jeder Volksgenosse, insbesondere auch die Frauen und die Jugend, mit allen Kräften für die Verwirklichung der großen Aufgaben einzusetzen. Dann dankte Kam. Theil den Amtsträgern im Ehrensturm, die sich seit Beleben der Gemeindegruppe in selbstloser Weise besonders um den Aufbau des RLB in Naunhof verdient gemacht haben. Die Feier schloß mit einem erneuten Gelöbnis unveränderbarer Treue und Einjahresbereitschaft für Führer und Vaterland.

**Mehr Sauberkeit im Walde.** Viel ist bereits über die Unsauberkeit im Walde gesprochen und geschrieben worden, ohne daß dadurch ein durchgreifender Erfolg erzielt wurde. Immer noch gibt es genug Volksgenossen, besonders Jugendliche, die teils aus Unachtsamkeit, andernteils aber aus Bequemlichkeit ihr Butterbrotpapier u. s. w. an ihrem Lagerplatz im Walde liegen lassen. Standard sieht es mitunter in den in unmittelbarer Nähe von Ortschaften gelegenen Waldteilen aus. Dort kommt es nicht selten vor, daß von gewissenlosen Volksgenossen der Abraum aus den Althegrbüchen in der Dunkelheit einfach in den Wald gebracht wird, anstatt diesen an dazu bestimmten Ablagestellen zu bringen. Die Folge davon ist, daß dieser Unrat von Kindern im Walde umher geworfen wird, ohne daß sich jemand findet, der gegen dieses Unzug einsetzt. Im Rahmen der angeordneten Ortsverschönerungen darf auf keinen Fall der Wald, der der Allgemeinheit Erholung bringen soll, vergessen werden. Für die Schuljugend würde es eine dankbare Aufgabe sein, das im Walde umher liegende Gerümpel unter entsprechender Beaufsichtigung zu beseitigen.

## Brandis

Trotz Verlager — ein guter Erfolg. Dass der Schießwettkampf um die Gebietsmeisterschaft noch so gut ausgehen würde, hatten selbst die Leute vom Fach nicht geglaubt. Nachdem die alte Schießmannschaft mit 8 neuen Schützen aufgefüllt werden mußte und das Training durch alle möglichen Umstände nicht so intensiv durchgeführt werden konnte, gab es keine Möglichkeit, das vorjährige Ergebnis zu überbieten. Zum dritten Male hatten unsere Jungens aus Brandis, Beucha und Polenz die Bannmeisterschaft errungen und auch gestern bewiesen sie, daß stabile Schießleistungen die Folge einer guten Vorbereitung sind. Beider haben 4 der besten Schützen restlos verlost. Zum Teil ist dies auf die wechselseitige Beliebung der Scheiben, zum Teil aber auch auf ein gekreuztes Teil Lampenfieber zurückzuführen. Umso mehr war anzuerkennen, daß andere, auch junge Schützen, ihr bestes geben und auch nicht einer die 80 unterschreiten. Die Ergebnisse sind: Kärtner 100, Herrmann 105, Lorenz 102,

Großmann, J. 101, Heidel, 98, Standke 97, Gahmuk 93, Henschel 92, Walther 92, Großmann, F. 89, Gödike 89, Mittang 89, Schäfer 89, Bergmann 88, Raundorf 87, Börner 86, Engelmann 2 86, Schilde 83, Raal 83, Börner 83, Ringe. Hoffen wir, daß die Gesellschaft 12/17 sich den schwierigsten Platz erhält u. im kommenden Jahr durch noch bessere Leistungen glänzt.

**Obergaußachwartin des BdM für Sommerspiele.** Durch die Leiterin der Abteilung für Leibeserziehung im Obergau Sachsen des BdM wurde jetzt Ruth Schäfer in Brandis als Obergaußachwartin für Sommerspiele eingeführt.

**Neuer Pfarrer.** Die Kirche teilt mit: Nach der am Sonntag stattgefundenen Gottespredigt wurde Pf. Adner aus Börnersdorf (Kirchenteil Dippoldiswalde) vom Kirchenvorstand und von der Kirchengemeindevertretung einstimmig gewählt. Der Amtsantritt erfolgt Mitte Juni. Bis dahin wird Pf. Anger die Amtsgeschäfte weiterführen.

## Zweenfurth

Der Turnverein Zweenfurth feierte im Gasthof sein Frühjahrsserengeten. Ein großer Kreis froher Gäste hatte sich eingefunden. Nach der Begrüßung durch Vereinsführer Schlosser zeigte die Kadettalmannschaft ihre Kunst und die Turnerinnen führten einen Volkstanz vor. Reicher Beifall war der Dank für alle Darbietungen. Tanz und frohe Geselligkeit hielt alles noch lange zusammen.

## Ammelshain

### Das neue Ammelshainer Ehrenmal

Im Jahre 1929 stiftete der derzeitige Rittergutsbesitzer Major a. D. Georg von Eichardt der heiligen Gemeinde für ihre im Weltkrieg gefallenen Söhne ein Ehrenmal. Geschaffen wurde es damals in den Werkstätten der Leipziger Firma C. J. Einstedel, Nachfolger, Inhaber Bildhauermeister Hermann Berlin. Die Ausführung erfolgte in Postaer Sandstein (Sächs. Schweiz). Vor dem Eingang zur Kirche stand es keine Aufstellung. Die Anlage zeigte einen Obelisk, dessen Vorderseite die Aufschrift trug: „Für Ehre der im Weltkrieg im Glauben an Deutschlands Größe Gefallenen.“ Die Rückseite zeigte das Wappen der von Eichardtschen Familie und den Namen des Stifters. Die Inschriften der beiden Seitenflächen lauteten: „Wer kämpft fiel in Feindesland, sein Grab in fremder Erde stand, ruht auch als Held im Vaterland“ und „Sei getreu bis an den Tod, so will ich dir die Krone des Lebens geben.“

Rings um diesen Obelisk lagen die 21 Gedenktafeln für untergegangene, unter den sich 3 Brüderpaare befinden. Das Ganze umgab eine schöne Lebensbaumhecke. Oft gedachte die Gemeinde an dieser Stätte in würdigen Feiern der gefallenen Helden.

Dadurch aber, daß es den Hinterbliebenen der treuen Toten anheimgegeben war, an den Gedenksteinen Blumensträuße anzubringen oder nicht, bot die Weihhälfte nicht immer ein würdiges Bild. Dazu kam noch, daß infolge der flachen Lagerung der Gedenktafeln dieben bemerkten und im Laufe der Jahre Hart verwitterten, so daß die Inschriften oft kaum noch zu lesen waren.

Unsere Gemeindevertretung entschloß sich daher bereits im vergangenen Jahre unter Verwendung des vorhandenen Materials ein neues Ehrenmal an derselben Stätte errichten zu lassen. Mit der Ausführung dieser Arbeiten betraute man den Bildhauermeister Otto Leichmann in Beucha. Das von ihm angefertigte Modell stand sofort die Zustimmung unserer Gemeinderäte und die nicht unerheblichen Kosten für die Erneuerung wurden bewilligt.

Nachdem schon während des Winters die Inschriften der Säule und der Gedenktafeln im Atelier in Beucha bearbeitet, bezo. erneuert worden waren, erfolgte in diesen Tagen die Aufstellung.

Ein schönes Kunstwerk, von Meisterhand geschaffen, erhebt sich nun an der alten Stätte. Auf einer hohen Gründung mit vierseitiger Balustrade stehen etwa in Augenhöhe der Beobachter auf einem quadratischen Sockel mit einer Seitenlänge von 2 m zusammengefügten Gedenktafeln. Sie nennen Namen, Truppenteile, Sterbedat. und -ort der gefallenen Helden und zeigen als Schmuck finstige Kriegsszenen. Darüber liegt wiederum eine starke Steinplatte, die als Abschluß den Obelisk trägt. Das gesamte Ehrenmal weist eine Höhe von 2,75 m auf.

So schuf die Hand des Künstlers aus Altem etwas Neues, das weitere Jahrzehnte überdauern wird, und die Gemeinde ehrt in würdiger Form ihre Helden des großen Krieges und bewahrt deren Namen vor dem Vergessen.

**Leipzig.** (Die größte Ausstellung des Reiches. Hunderttausende werden Anfang Juni nach Leipzig strömen.) 300 000 in Sonderzügen, etwa 200 000 im fahrplanmäßigen Bahnbetrieb,

Was der Mann einsetzt an Heldenmut, sieht die Frau ein in ewig gebildigen Leidern und Eltern. Jedes Kind, das sie zur Welt bringt, ist eine Schluß, die sie besteht für Sein oder Nichtsein ihres Volkes.

Adolf Hitler.

ben. Allerdings, der Puppenspieler muß nicht nur ein Künstler, sondern auch in seiner westanschaulich politischen Haltung eine Persönlichkeit sein. Er ist scharf zu unterscheiden von den armelosigen Stümpern auf den Jahrmarkten. Seine Erziehungsarbeit ist ein Stück *Verteidigungskunstbildung*, die meist von um so nachhaltigerem Wert ist, weil sie unbewußt den Menschen anspricht.

Es ist eine unserer schönsten Aufgaben, das Puppenspiel so auf die Höhe zu bringen, daß es seine selbstverständliche Anerkennung gerade auch von den *Erwachsenen* findet. Damit wird zugleich ein uraltes deutsches Brauchtum wieder in unser kulturvolles Lebensaut zurückgeführt. Seine Bedeutung für die Jugend aber wollen wir gleich gar nicht vergessen.

So kennzeichnete Präsident, Ministerialdirektor a. D. Lahr, das Aiel, das dem Puppenspieler gestellt ist, als er das Festspielhaus der Puppenspieler in Hohnstein eröffnete. Und seine Worte konnten keine bessere Bestätigung finden, als durch das Spiel von der flugen Bauerntochter, die zur Gemahlin des Königs wird. Max Jacob hat es für die Hohnsteiner Puppenspiele, frei nach dem Märchen der Brüder Grimm, verfaßt.

Da steht der Kasper vor uns, na, wie wir ihm kennen, und lieben. Seine Bauerntochter erweist sich als würdiges Vorbild, wenn sie durch ihre liebevolle Ergebenheit den König beschlägt. Da ist aber auch der Dorfplatz mit den neugierigen Klatschbasen. Die mittlerwichtige Geisterstunde macht ihrem Namen alle Ehre. Es fehlt nicht die Schwungartigkeit des Tanzes, zurückhaltend, wenn König und Königin zum Walzer sich bewegen, ausgelassen und bunt, wenn Bauernwahl antritt.

Handlung und Spiel erwiesen, daß im Puppenspiel die Urform aller Dramatik liegt, wobei allerdings die Puppe viel ursprünglicher zu wirken imstande ist, als es der Schauspieler je vermögen. Denn die Puppe hat ja seinen eigenen Willen, und ist von vornherein auf ihre Rolle und ihren Zweck zugeschnitten — es sind immer die besten Puppenspieler, die sich ihre Puppen selbst schaffen — der Schauspieler dagegen muß seinen eigenen Willen zurückstellen und sich dem ihm vom Dichter ausgedachten Zweck unterordnen.

viele Tausende in Reiseomnibussen und Übertausende in Kraftwagen — das sind Zahlen, die einen Rekord bilden. Die 5. Reichsnährstands-Ausstellung in Leipzig vom 4. bis 11. Juni wird die größte Ausstellung des Reiches werden. Seit Monaten sind die Vorarbeiten im Gange, die Besucherströme auf Schiene und Straße — sieben Reichsstraßen münden in die Reichsmessestadt, die in diesem Jahre die Stätte der großen Leistungsschau des Reichsnährstandes ist — führen und teilungslos zu lenken. Die Leipziger Verkehrsbehörde haben ein neues Verkehrsmittel in den Dienst dieser Schau gestellt, den Oberleitungsomnibus, der die wichtigsten Straßenbahnen mit dem Ausstellungsgelände verbindet. Aber auch die Straßenbahn selbst wird bis an das Gelände herangeführt; zwei neue Gleisführungen gewähren eine ununterbrochene Wagenfolge und damit die Bewältigung des Millionenverkehrs, den die erste großdeutsche Landwirtschaftsschau bringen wird. Seit vielen Wochen rollen bereits die Transporte mit dem Baumaterial für die 110 Hallen und Zelte. Bald werden ihnen die 400 Waggons mit dem Ausstellungsgut der 500 beteiligten Firmen und die 17 Sonderzüge mit Tieren folgen. Und dann ist die Bahn allenthalben frei für die Besucher.

**Leipzig.** (Sonntagskarten zum Circus Krone.) Zum Gastspiel des Circus Krone in Leipzig vom 16. 5. bis 26. 5. hat die Reichsbahndirektion Sonntagskarten im Umkreis von 30 km bewilligt, um auch den Volksgenossen aus der Umgebung die Möglichkeit zum Besuch der weltberühmten Zeltstadt zu geben. Zur Rückfahrt gelten die Karten aber nur dann, wenn sie an den Circuskrone abgestempelt worden sind.

**Leipzig.** (Dreitester Handelsdienstbahn.) Vor einigen Tagen wurde gegen Mitternacht auf der Pariser Straße einer Frau auf dem Radhauweg von einem Unbekannten, der auf einem Fahrrad schnell an ihr vorüberfuhr, die Handtasche entzogen, in der sich u. a. eine Geldbörse mit etwa 11 Mark Inhalt befand. Ein gleichfalls dem Dieb in die Hand gefallener Wohnungsmeldchein lautet auf den Namen Johanna Gertrud Kohlemann.

**Raumberg.** (Fahrdienstleiter vor Gericht.) Auf dem Bahnhof Raumberg a. Unterruhr war Ende Januar ein Güterzug auf zehn Güterwagen aufgefahren, von denen einige entgleisten und aufeinanderstürzten. Dabei wurde ein Lokomotivführer zu Tode geschockt. Die Große Strafammer verhandelte in dieser Sache gegen den verantwortlichen Fahrdienstleiter Fritz Krämer, der die Einfahrt freigegeben hatte, ohne sich davon zu überzeugen, ob er das auch tun konnte. Krämer steht in bestem Ruf, doch mußte das Gericht auf einen Monat Gefängnis erkennen, da Fahrlässigkeit vorlag.

**Döbeln.** (Ehrenmeister Ferdinand Reich.) Der Gründer des Sächsischen Schuhmacher-Annungsbundes und frühere Bundesvorsitzende des Deutschen Schuhmacher-Annungsbundes, Ferdinand Reichel, ist in Döbeln im Alter von 82 Jahren gestorben. In Würdigung seiner Verdienste um das Handwerk war Reichel zum Ehrenmeister des Deutschen Schuhmacher-Handwerks ernannt worden.

**Hainichen.** Mit 90 Jahren noch aktiver Turner. Der älteste Einwohner von Hainichen, Louis Ulbricht, beginnt in erstaunlicher Aktivität seinen 90. Geburtstag. Er nimmt noch heute an den Turnstunden des Allgemeinen Turnvereins teil, dem er seit 75 Jahren angehört.

**Ostritz.** 100 Jahre Gesangs- und Musikverein. Der Verkehrsverein hat die Ablösung eines Heimat- und Marktfestes vom 15. bis 17. Juli beschlossen. Gleichzeitig besteht die Gesangs- und Musikverein sein 100-jähriges Jubiläum in feierlicher Form.

**Freiberg.** Tod im Schacht. Im Untertage-Viertel der Gewerkschaft Halsbrücke Bergbau starb die Aufzugsfahrerin Erich Dachsel beim Fahren in einen Blindenschacht aus dem Förderkorb auf die Füllstoffsäule und erlitt tödliche Verletzungen. Er hinterläßt Frau und vier Kinder.

**Königswartha.** Kind tödlich überfahren. In Stenz wurde ein dreijähriger Junge von einem Kraftwagen erschlagen und auf der Stelle getötet. Das Kind hatte sich auf der Straße von der Mutter, die einen soeben erhaltenen Brief las, losgerissen und war auf die Fahrstraße geslopen.

## Vater und Sohn in den Tod gerast

„Mit 80 Kilometer in die Kurve“

**Sinnlose Kraftadrassee** hat auf der Landstraße von Weinebba nach Moritzburg zwei Todesopfer gefordert. Beim Abwinken nach Moritzburg wurde der 31jährige Friedrich Benedix aus Görlitz mit seinem Motorrad, auf dem noch sein 16 Jahre alter Vater mitfuhr, infolge zu großer Geschwindigkeit aus der Kurve getragen. Vater und Sohn wurden gegen einen Baum geschleudert und so schwer verletzt, daß sie an der Unfallstelle starben. Nach dem Sachverständigen muß die Geschwindigkeit, mit der Benedix die Kurve durchfuhr, etwa 80 Kilometer betragen haben.

Das Spiel zeigte die großen etzberischen Wirkungen, die es auszuüben vermag. Ganz anderen Charakter als auf der Bühne haben jedoch die Puppen im Film, der für das Heimatwerk Sachsen von Bochumer, Dresden, unter Regisseur Engel geschaffen wurde. Alle Figuren, auch der Kasper, sind gemessen er geworden. Sie haben nicht die Bindung mit dem Zuschauer, der ja in gewisser Hinsicht bei der offenen Bühne mischielt, aber sie sind im Film für ihre Aufgabe überzeugender und wirken demnach nicht schulmeisterlich wie menschliche Gestalten. Denn in diesem Film „Wie aus dem Kästle ein Kästle wird“ geht es um nichts anderes, als den Unterschied von guter und schlechter Sprache, von alter und schlechter Haltung zu zeigen. So wird Kasper mehr als sonst ein Charakter, der nicht mehr scherzend, sondern mit betontem Ernst zu uns spricht. Er leistet hier eine politische Arbeit ersten Ranges.

Welche Bedeutung dem Puppenspiel beigegeben wird, das zeigen Hitler-Jugend und Deutsche Arbeitsfront-Kraft durch Freude, die sich seiner angenommen haben und es bewußt pflegen. Das Reichsinstitut für Puppenspiel in Stuttgart dient als Lehrinstitut, der Schaffung gezielten Spielzwecks und der wissenschaftlichen Bearbeitung aller Fragen des Puppenspiels. Wichtige Breitenarbeit wird dabei ein anprechendes Bändchen leisten, daß die verschiedenen Arten des Puppenspiels — der Handpuppen, der an Händen hängenden Marionetten und des Schattenspiels — aufzeigt, und vom Amt „Heierabend“ der NSG „Kraft durch Freude“, Abteilung Volkstum-Brauchtum, herausgegeben ist. Sein Vorwort ist vom Hohnsteiner Kasper selbst geschrieben, 171 Vorstellungen mit 64 267 Besuchern, davon 23 597 Erwachsenen, konnten er und die anderen Puppenbühnen (Max Jacob, Hohnstein; Paul Hölszka, Dresden; Hans Wickert, Hohnstein) im Winterhalbjahr 1938/39 geben. Da gerade Sachsen mit seinen zahlreichen Puppenbühnen voranmarschiert, wünschen wir dem Kasper noch recht viel mehr Freunde und Begeisterte. Das Haus in Hohnstein, vom Heimatwerk Sachsen errichtet, wird dabei wichtiger Helfer sein, aber auch die diesjährige Großdeutsche Rundfunkausstellung, zu der der Hohnsteiner Kasper nach Berlin kommen soll.

Beilage zu Nr. 94. 15. 5. 1939.

4.-11. Juni 1939

der

stellung

ands-Ausstellung in

liche Gemeinschafts-

stellt sein. Es gibt

der einzelne allein

füllt werden können.

in der Überwindung

ausgestellt. Oft bedeu-

Dorfenge eine be-

hot in seiner täg-

unde vermittelte die

ines mitteldeutschen

colonisation noch zu-

nen. Auch hier ist

as vorwärts bringt

den Problemen, gr-

# Fünfzigtausend Mark für einen Mann

31. Fortsetzung

"Komm', ich bitte dich, ich kann nicht mit deiner Schwester unter einem Dache wohnen."

Und tatsächlich, der immer noch fassungslose Usser legt sich förmlich willenlos von Vera hinausziehen, das Auto fuhr zum Hotel "Dauphin".

Frau Martina stand einen Augenblick wie angegossen, aber in ihrem Gesicht zuckte keine Miene, auch als sie der verstörte, überraschte Blick des Geschäftsführers traf.

Sie nickte ihm freundlich zu und trat hinaus in den Garten, wo sie an einem Tische Platz nahm.

Sie hatte nicht bemerkt, daß ein älterer Herr auf sie zutrat.

Als er vor ihr stand und den Hut zog, da schreckte sie auf... und sah in das Gesicht des würdigen Herrn Hönh.

Sie atmete förmlich auf, als sie ihn erkannte und begrüßte ihn sehr herzlich.

"Sie sind gekommen, Herr Hönh!"

"Ja! Zum... Schluß einer Komödie, eines Dramas... eines Trauerspiels. Das kommt nun darauf an. Erlauben Sie, daß ich bei Ihnen Platz nehme?"

"Ich bitte darum, Herr Hönh!"

Der alte Herr nahm Platz und begann: "Ich habe eben die Szene miterlebt. Frau Vera hat ihren Gatten veranlaßt, ein anderes Hotel zu nehmen. Sie hat alle Ursache, nicht mit Ihnen unter einem Dache zu wohnen. Gehattet Sie mir jetzt eine Frage, gnädige Frau! Haben Sie seine...? Ist den Grafen Usster über alles unterrichtet?"

"Ja! Schriftlich!"

"Ah... so! Jetzt wird mir manches klar! Schriftlich! Nur... gnädige Frau... dann wollen wir annehmen, daß keine Ihrer Freien Ihren Bruder erreicht hat. Sie hätten ihm alles persönlich sagen müssen."

"Sie meinen, daß Frau Vera..."

... alles unterdrücken hat und daß Ihr Bruder nichts von Ihren Briefen weiß!"

"Das wäre eine Gemeinheit!"

"Anderer kann man wohl nicht sagen!"

"Und... dann muß ich es nachholen!"

"Allerdings... gnädige Frau! Aber... es ist jetzt zu spät! Das heißt... ich glaube, es war damals auch schon zu spät!"

Martina war totenblau geworden.

"Zu spät! Wie meinen Sie das?"

"Die schwedische Film-Union ist so restlos pleite, daß Frau Vera bestimmt nicht wieder nach Schweden zurückkehrt. Jetzt drängt es zur Entscheidung. Frau Vera wird hier vielleicht noch das letzte Bargeld, das städtig zu machen war, im Casino verspielen... und dann wird sie sich in Sicherheit bringen... und Graf Usster Hörring wird alles zu zahlen haben."

"Sie meinen... daß mein Bruder... ruiniert ist?"

"Ich glaubte, daß sein Geld nicht langen wird, um die Schulden zu zahlen! Aber... es wird doch langen! Und zwar ganz einfach aus dem Grunde, weil ich auf Ihren Wunsch den Fall weiterverfolgt habe! Und dabei sind wir... ich habe die Polizei zur Unterstützung mit heranziehen müssen, im Interesse Ihres Bruders... auf sehr interessante Sachen gestoßen. Ihr Bruder ist im Großen ausgenommen worden. Er ist systematisch von dieser Vera Batista, die die Struppelioleiste Frau ist, die ich je kennengelernt habe, ausgebeutet worden, mit dem Wissen, ihm zu ruinieren. Ja, es scheint fast so, als wenn irgendwie verborgener Hass, dessen Triebfeder ich nicht kenne, die Ursache ist!"

Frau Martina nickte. Sie kannte den Hass, sie wußte, daß Vera sie hatte, um Harry Lindes willen.

Jedenfalls haben wir festgestellt, daß Frau Vera in Schweden ein Bankkonto in Höhe von knapp drei Millionen Schwedenskronen besitzt. Und... ebenso der würdige Herr Unbehagen. Den Regisseur, Herrn Flaquet, hatte ich auch im Verdacht, aber der scheint jauber zu sein. Aber rund ein halbes Dutzend andere haben sich die Taschen auch noch gefüllt, und wir werden zupaden. Sechs Millionen, vielleicht bis sieben sogar hoffe ich sicherzustellen. Nun wissen wir allerdings noch nicht genau, wie hoch eigentlich die Verpflichtungen laufen, denn das verschwenderische Leben Ihrer Schwägerin hat ungeheure Summen verschlungen. Es ist also günstigstens möglich, daß nur dreißig oder fünfzig Prozen. des Vermögens Ihres Bruders drausgehen werden. Es kann auch alles sein, das kommt darauf an, was beim Verkauf der Geellschaft zu eckloren ist."

Martina atmete erleichtert auf.

"Ich bin auch noch da, Herr Hönh!"

"Si: werden Ihr Geld schön beiseitelassen! Ihr Bruder hat sündhaft fahrlässig gehandelt. Er verdient Strafe! E. ist ein so hochintelligent Mensch, daß er hinter diesen faulen Faubern kommen mußte. Lassen Sie ihn einmal arm werden. Ja, treten Sie nicht dazwischen! Sie können ja den Besitz, soweit Ihnen das möglich ist, kaufen. Aber arm muß er erst einmal werden, damit er sich aufzurütt und ein ganzer Kerl wird. Dann können Sie ihm immer noch helfen!"

Martina nickte nur.

Jedenfalls bin ich überzeugt, daß Frau Vera heute im Casino spielen wird. Wahrscheinlich allein, denn Graf Usster hat kein Interesse für Glücksspiele!"

"Ich werde auch dort sein! Ich werde gegen Sie stehen!"

"Damit die Bank doppelt gewinnt?" gab Hönh mit einem feinen Lächeln zurück.

"Das... bedenke ich jetzt nicht! Ach will mich einmal

mit ihr messen! Und ich habe das Gefühl... daß sie verlieren wird!"

"Unbedingt!" stimmte ihr Hönh zu. "Sie wird verlieren, aber Frau Baronin Honny... wird auch verlieren."

... und doch gewinnen!"

Als die Gräfin Vera Hörring das Casino an diesem Abend betrat, da begleitete sie ihr Geliebter, der Mittmeister Torquist, ein schlanker Mann in den Vierzigern, eine typische Reiterfigur mit rassigen, scharfen Zügen, die von den Jahren der Leidenschaft eindeutig erzählt.

Er war gleichzeitig mit dem Ehepaar eingetroffen und hat im "Dauphin" Zimmer genommen. Sehr erstaunt war er, als Usster und Vera auch das Hotel wählten.

Usster mißtraute ihm, aber Torquist hatte eine so selbstverständliche sichere Art, daß Usster nichts dagegen zu sagen vermochte, als er Vera heute abend ins Casino begleitete.

Sie fanden am Rouletttetisch zwei Plätze, die freigeworden waren, und nahmen Platz.

Frau Vera begann zu sehen. Immer hundert Franken, was etwa elf Mark ausmachte.

Sie setzte mit Vorliebe auf Rot und gewann auch, so daß sich ein stattlicher Gewinnberg vor ihr häufte.

Der Mittmeister spielte genau so wie sie, aber kleiner und vorsichtiger. Hin und wieder segte er aus.

Plötzlich schaute Vera auf, denn ihr gegenüber nahm ein Mann Platz, bei dessen Anblick sich ihr Gesicht verzerrte.

Und jetzt wollte sie ihren Augen nicht trauen.

Hinter dem Manne, dessen Anblick sie so erschreckte, erschien... Martina.

Und jetzt trat eine eigenartige Situation ein.

Als der Mann ihr gegenüber erschienen war, dem auf dem Rücken Martina folgte, da... wandelte sich das Glück.

Belle spielten gegen sie.

Setzte sie Rot, dann segte der Mann wie die Frau... Schwarz. Setzte sie die Zweiundzwanzig, dann setzten die beiden die Zweiundvierzig.

Und in dem Maße, wie Vera verlor, gewannen die beiden anderen Gegenspieler.

Frau Martina sah nicht, daß vor ihr der Mann lag, den sie seit Jahren suchte, sie sah nur Vera und was sie segte.

Vera erhöhte die Einsätze.

Auch die Gegenseite erhöhte.

Vera segte auf Rot, sie verlor, Schwarz gewann.

Als sie wieder auf Rot segte, ließen die Gegenspieler den Einsatz steigen, dreimal, viermal... und dann zogen sie ein.

Im großen Spielsaal war man auf den Rouletttisch zweit aufmerksam geworden. Immer mehr Zuschauer fanden sich ein, die dem nerbenkhellenden Spiele zusahen.

Vera sah, wie sich der Geldberg der beiden Gegenspieler erhöhte.

Und sie hatte schon vierhunderttausend Franken verloren. Es ging schon auf ein Uhr.

Da holte sie zu einem großen Schlag aus.

Eben hatten die Gegenspieler siebenmal auf Rot gewonnen, da segte sie den Höchsteinzahl von fünfzigtausend Franken auf Schwarz.

Alles stierte.

Was würde die Gegenpartei tun?

Doch noch einmal Rot kam, das war kaum zu erwarten. Da sah Martina, wie der Mann, der vor ihr saß, der ihr plötzlich so bekannt vorkam, fünftausend Franken auf... zweihunderttausend segte!

Die Zahl ihrer Jahre!

Hatte sie damals in Baden-Baden nicht gewonnen, als sie die Zahl ihrer Jahre segte?

Aber... war es ein Zufall... oder woher wußte der Mann vor ihr die Zahl ihrer Jahre?

Zugt wandte er sich und sagte: "Gnädige Frau... wollen noch Rot segen?"

Da stand sie einen Augenblick wie erstarrt, so tief erschüttert war sie.

Denn vor ihr saß... der Mann, den sie geliebt hatte, auf den sie wartete seit Jahren.

Er... Harry Linde, war hier in Cannes!

Und jetzt sah er sie an. Oh, es war derselbe gute Blick, den sie so geliebt hatte, es waren die ernsten, schönen Augen.

Da forderte der Croupier auf, das Spiel zu machen.

Und sie setzte fünftausend Franken... auf Rot!

Man hörte förmlich, wie die Menschen um den Tisch, die Spieler wie die Zuschauer, den Atem anhielten. Die Spieler überlegten noch, ob sie mitgehen sollten.

Aber dann setzten sie doch Schwarz.

Und die Kugel rollte.

Unerträglich lange schien sie heute zu tanzen, es zerrte an den Nerven.

Do... jetzt rollte sie aus.

Die Kugel... war in die Zweiunddreißig gerollt. Die Aufregung löste sich förmlich in einem geballten Schrei der Menschen aus.

Bald zwie Millionen Franken, also immerhin gegen zweihunderttausend Mark, hatte der Mann gewonnen.

Da erhob sich Harry Linde und zog nach einer kleinen Verbiegung seinen Gewinn ein. Martina tat dasselbe.

Frau Vera aber sah ihnen schweratmend, mit harschfüllten Augen nach, als sie sich entfernten.

Dann erhob sie sich brüsk, gefolgt von Torquist, der

auch blaß geworden war. Sie suchte Harry und Martina. Über die beiden waren wie vom Erdboden verschwunden.

\*

Noch ganz betäubt, wie eine Nachtwandlerin bewegte sich Frau Martina dem geliebten Manne nach.

Sie sah ihn draußen vor dem Casino an einem großen, schönen Wagen stehen.

Mit unbeweglichem Gesicht stand er an dem aufgerissenen Schlag. Dann lächelte er und bat sie mit einer Handbewegung, Platz zu nehmen.

Und sie stieg ohne zu fragen ein.

Sie fühlte kaum etwas, sie spürte nur seine Nähe, und eine wohltuende, beglückende Ruhe war über sie gekommen.

Er... war wieder da!

Nur das dachte sie in den Augenblicken, und ihr Herz schlug die Worte mit.

Sie wagte nicht, ihn anzusehen, ihn anzusprechen, ihr war zumute, als müßte jedes laute Wort die Augenblicke stören, die ihr wie ein Wunder erschienen.

Plötzlich fühlte sie, wie Harry ihre Hand ergriß. Sie zitterte bei der Berührung.

Leise, behutsam, mit verhaltener Härlichkeit sagte Harry: "Ich bringe Sie jetzt ins Hotel! Wir sind gleich da. Schlafen Sie gut. Und morgen... erlauben Sie... daß ich Sie besuche?"

"Ja!" entgegnete sie einfach. "Ich freu' mich... ja, ich freue mich, daß Sie... endlich... endlich wieder gekommen sind!"

"Sie haben mich nicht vergessen?"

"Rein!" gab sie leise zurück.

"Immer... gehofft, daß... daß ich Sie wiedersehe.."

Da hielt der Wagen.

(Fortsetzung folgt.)

## Mittagschläfchen oder nicht?

Im allgemeinen gilt der Erfahrungshag, daß die meisten Menschen zwar die hygienischen Verhaltungsmaßregeln kennen, aber nicht danach leben. Da ist z.B. das Mittagschläfchen: soll man nach dem Essen schlafen oder nicht? Die Entscheidung ist nicht ganz einfach, denn die Vertreter der Wissenschaft sind sich selbst nicht darüber einig. Während die einen ein kurzes Schläfchen für vorteilhaft halten, behaupten die anderen das Gegenteil, und merkwürdigerweise kann jede der beiden Parteien die Richtigkeit ihrer Ansicht durch Experimentalversuche stützen.

Da ist zunächst der Versuch eines Tierarztes. Nachdem er zwei Jagdhunden dasselbe Futter verabreicht hatte, sperrte er den einen ein, während er den anderen mit auf die Jagd nahm. Abends opferte er beide Hunde, um den Mageninhalt untersuchen zu können. Die Verdauung war bei dem Hund, der geruht hatte, vollkommen, bei dem anderen dagegen, der den ganzen Mittag gelauft war, waren die Speisen noch nicht verdaut. Hierzu ist also zur Verdauung Ruhe nötig. Doch man darf mit seinem Urteil nicht so voreilig sein, wie ein zweiter Versuch zeigt: Von zwei Hunden, die die gleiche Nahrung erhalten, wurde der eine an die Kette gelegt, der andere in Freiheit gelassen. Beim ersten hatte die Verdauung zur Zeit der Sektion eben erst begonnen, beim zweiten war sie bereits beendet. Also zwei ähnliche Versuche und zwei ganz gegensätzliche Ergebnisse, woraus hervorgeht, daß es hier keinen Allgemeinstreitgelt.

Was für den einen zuträglich ist, das ist für den anderen schädlich. Jedermann muß das Problem an sich selbst ausprobieren. Für manchen ist nach dem Essen etwas Bewegung oder ein kleiner Spaziergang vorteilhaft, beim anderen wieder ein kurzes Schläfchen besser. Junge Leute, z.B. Schüler, laufen, springen und machen Bewegungsspiele nach dem Mittagschlaf und fühlen sich wohl dabei. Land- und Industriearbeiter wiederum gönnen sich eine kurze Ruhepause, wobei sie häufig ihr Pfeifchen rauchen, und fühlen sich ebenfalls wohl dabei. Aus diesem Widerstreit ergibt sich die allgemeine Regel: Jeder muß je nach seinem Temperament, seiner Arbeit und Lebensweise, seinem Alter und seiner Nahrung selbst feststellen, ob ihm die Ruhe vorteilhaft ist oder nicht. Soviel aber kann man wohl sagen, daß das Bedürfnis, nach Tisch zu schlafen, bei Menschen mit sinnernden Lebensweise oder ohne physische Anstrengung oft auf einen krankhaften Zustand der Verdauungsperiode hindeutet.

Rundfunk-Programm  
Reichssender Leipzig.  
Dienstag, 16. Mai

6.30: Aus Frankfurt: Frühstück. Das Kleine Orchester des Reichssenders Frankfurt. — 8.30: Aus Bayreuth: Froher Morgen zur Arbeitspanne. Das Musikkorps eines Infanterieregiments. — 10.00: Aus Dresden: Zwei Böller finden sich Hörsel zum deutsch-italienischen Kulturaustausch. — 11.25: Geburtstage der Woche. — 11.45: Boni täglich Leben. — 12.00: Aus Frankfurt: Mittagskonzert. Das Große Orchester des Reichssenders Frankfurt. — 14.00: Zeit, Nachrichten, Vorlesung. — 14.15: Rundschau nach Tisch. (Rundschallschallplatten). — 15.10: Von altem und neuem Schmied. — 15.30: Kammermusik. — 16.00: Nachmittagskonzert. Das Rundfunkorchester des Reichssenders Frankfurt. — 18.00: Über See und Meer. Bericht von einer Expedition in die Antarktis. — 18.25: Rundfahrt zwischen Frankreich und Spanien. — 19.00: Tanz mit der Kapelle Otto Friede. — 19.30: Umlauf am Abend. — 20.15: Aus Dresden: Militärmusik. — 22.25: Violinmusik, gespielt von Paul Esterhazy. — 23.00: Aus Homburg: Unterhaltung und Tanz.

Deutschlandsender.

Dienstag, 16. Mai

6.30: Aus Frankfurt

wandlerin bewegte  
Manne nach.

so an einem großen,  
er an dem auf-  
und bat sie mit  
ten.

te nur seine Nähe,  
Ruhe war über sie

glichen, und ihr Herz

ihm anzusprechen,  
lauter Worte die  
Wunder erschien.  
Hand ergriff. Sie

Bärlichkeit sagte  
„Wir sind gleich  
erlauben Sie...“

h freu' mich... ja,  
... endlich wieder

immer...“

(Fortsetzung folgt.)

er nicht?

ngshag, daß die mei-

Verhaltungsmaßnah-

m. Da ist z. B. das

Essen schlafen oder

z einsach, denn die

selbst nicht darüber

Schläfchen für vor-

eren das Gegenteil,

der belben Parteien

Experimentierversuche

8 Tierarztes. Nach-

ter verabreicht hatte,

er den anderen mit

ten. Die Verdauung

vollkommen, bei dem

Mittag gelaufen war,

Hier nach ist also zur

urs mit seinem Urteil

Verlust zeigt: Von

erhielten, wurde

dere in Freiheit ge-

zuung zur Zeit der

reiten war sie bereits

und zwei ganz ent-

vorgeht, daß es hier

ist, das ist für den

das Problem an sich

ist nach dem Essen

Spaziergang vorteil-

igen Schläfchen besser.

Bringen und machen

und fühlen sich

häufig ihr Preis-

is wohl dabei. Aus

gemeine Regel: Jeder

seiner Arbeit und

Nahrung selbst fes-

et nicht. Soviel

Bedürfnis, nach Tisch

Lebensweise oder

einen fränkischen

viel

# Schönster Lohn ist Dankbarkeit

## Auch Mütter wollen noch lernen — Die Aufgaben der Mütterschulung

In jedem deutschen Gau sind die Frauen ein wenig verschieden von denen des Nachbargaus. In jedem Gau gilt es, besondere Rücksichten auf Land und Landschaft, auf Sitten und Gebräuche zu nehmen und die Möglichkeiten, die die Gegend bietet, in Betracht zu ziehen. An einem aber sind fast alle Frauen draußen im Reich auf dem flachen Land und in kleinen Dörfern einander gleich: Sie haben zuerst eine tief eingewurzelte Scheu vor dem Neuen und vor dem schwierigeren Wort „Mütterschulung“!

Da heißt es dann zunächst, daß sich die Lehrerinnen nicht entmutigen lassen. Sie sehen sich den Raum an, in dem sie ihre Kurse abhalten sollen und auch die Beratung der Mütter und jungen Mädchen vornehmen. Dann fügen sie für ein paar nette Gardinen, für eine bunte Decke, für Blumen auf dem Tisch, kurz, sie bemühen sich, dem Raum ein behagliches und harmloses Aussehen zu geben, das mit einem „Hörsaal“ keine Ähnlichkeit hat.

Wenn dann der Berg noch immer nicht zum Propheten kommt, machen sie sich selbst mit den Kindern und durch die Kinder mit den Frauen bekannt. Sie atmen meist schon hört auf, wenn die „Lehrerin“ keinen steifen Kragen und keine Brille trägt. Und haben sie erst einmal das Vertrauen von einer oder zwei Frauen, so kommen die anderen nach und nach alle. Man wird durch Erfahrung klug. Die Lehrerinnen sehen die ersten Kurse fest immer erst an, wenn sie den größten Teil der Frauen persönlich kennen und wissen, daß sie die Vorträge und Ausprachende besuchen werden. Und wie häufig kommt es jetzt vor, daß eine oder die andere Frau am Vormittag eilig gelaufen kommt: Ob man den Vortrag am Abend nicht vielleicht um einen Tag verschieben könnte, sie wäre heute leider nicht abkömmlich und möchte ihn doch keinesfalls verstreichen!

Es sind oft wirklich menschlich sehr wertvolle Stunden, welche die Lehrerinnen draußen mit den Frauen verbringen. Die Kurse sowohl als auch die Einzelberatung, zu der sich die Frauen besonders zögernd einstellen, dann aber mit um so größerer Dankbarkeit Ratschläge entgegennehmen. Es ist oft erschütternd, was für Frauenschicksale sich da in aller Stille abspielen, wieviel unbekanntes Heldentum dort draußen lebt, von dem niemand in der großen Stadt etwas ahnt!

Erschreckend ist auch noch das Ausmaß des Überglaubens, gegen den die Lehrerinnen anzukämpfen haben. Es ist keine Seltenheit, daß schwangere Frauen, um nach dem Rat der „weisen Frau“ eine leichte Entbindung zu haben, noch in der Nacht vor der Niederkunft mit nackten Füßen weiße Fußmärkte machen oder Quellwasser an so genannter geweihter Stelle schöpfen gehen. Man sieht wiederholt kleine Kinder, denen gegen Babyschmerzen Räuselsöpfe um den Hals gebunden sind. Auch Fensterscheiben und Spinnengewebe spielen noch eine Rolle in der Kinderpflege, die meist von Hygiene noch weniger gehört hat!

Schönster Lohn für alle Mühe aber ist die Dankbarkeit der Frauen und ihre rührende Dankbarkeit. Man will die Lehrerinnen oft gar nicht fortlassen und tut es dann meist nur gegen das Versprechen, „bestimmt bald wiederzukommen“. Und ganz besondere Dokumente des Arbeitsfolges sind die ungeliebten, schwierigen Briefe, die Lehrerinnen aus dem Schülerkreis draußen bekommen und in denen mitgeteilt wird, wie es geht und steht auf dem Hof, wie der kranken Sängling nun gut gedeckt auf Grund der neuen Ratschläge und wie man hofft, bald wieder von dem fröhlichen Lehrerin zu hören!

Und welches sind nun die Gebiete der Mütterschulung der NS-Frauenschaft? Man beginnt zunächst mit der allgemeinen Schulung, die die folgenden Themen zum Gegenstand hat: Mütterschulung und nationalsozialistische

Weltanschauung — Die Aufgaben der Frau im neuen Staat — Die Frau als Trägerin des Volkes, Erblehre und Erbpflege als mütterliche Aufgabe — Die Frau im deutschen Recht — Deutsches Brauchtum und deutsche Feste.

Zum Thema „Mutter und Kind“ werden die folgenden Gebiete behandelt: Schwangerheit, Geburt und Wochenbett, Pflege, Ernährung und Kleidung des Säuglings mit praktischen Übungen. Die körperliche und seelische Entwicklung des gefundenen Kindes — Schwer erziehbare Kinder — Spiel- und Vernissage für Kinder, Kinderbeschäftigung mit praktischen Übungen.

Zur „Haushaltssführung“ sind ebenfalls ungeheuer viele Themen zu behandeln: Richtiges Auswahl und Zubereitung der Speisen, Besprechung über Nährwert einzelner Speisen und Nahrungsmitte — Praktisches für allgemeine Haushaltspflege — Wie schafft man mit geringen Mitteln eine gemütliche Wohnung? — Ausbessern, Nähen, Herrichten von Säuglings- und Kinderkleidung — Einfäulen, Einteilung des Wirtschaftsgeldes, Buchführung als Notwendigkeit im Haushalt. Auch die „Gesundheits- und Krankenpflege“ ist ein wichtiges Gebiet. Gesunderhaltung der Familie, speziell Gesunderhaltung der Mutter ist ebenso wichtig wie richtiges Erkennen von Kinderkrankheiten, Infektionskrankheiten und Zubereitung zweckmäßiger Krankenkost.

Ein ungeheures Erziehungswerk vollzieht sich hier in aller Stille, ein Werk, dessen segenbringende Auswirkungen noch viele Geschlechter empfinden werden. Der Wunsch glücklicher junger Frauen: „Wir wollen viele, gesunde Kinder haben!“ verhält nicht mehr ungehört!



Aufnahme: Lang-Kurt/Bavaria — M.  
immer lustig und heiter.

## Kleider machen Leute

### Aber nur gut gesetzte Kleider!

Man muß nicht alle Vierteljahre neue Kleider haben und kann doch, wenn man es versteht, adrett und sauber gekleidet einkreisen. Nur schonen muß man seine Garderobe, dann daß man länger etwas davon, und die Kleider behalten lange Zeit ein Aussehen, als ob sie neu oder fast neu seien. Es kommt eben viel darauf an, wie man Kleidungsstücke behandelt und aufbewahrt.

Ein gutes Kleid soll man niemals ohne zwingenden Grund „zu Hause“ tragen. Ehe man es in den Schrank hängt, wird es gründlich gesäubert, denn der Staub zerstört mit der Zeit das Gewebe und schadet auf alle Fälle zuerst der Farbe. Ebensoviel hängt man ein Kleid in den Schrank, das einen Riß, eine offene Naht oder eine lose Kante hat. Man sieht es so rasch wie möglich — sonst wird es nämlich vergessen. Unter allen Umständen ziehe man ein beschädigtes Kleid nicht an, da im Tragen infolge der ewigen Bewegung jeder Schaden nur größer wird. Ebenso müssen Schmierschäden gleich entfernt werden, wenn man sie entdeckt; je länger man wartet, um so schwerer sind sie zu beseitigen. Wo alle eigene Kunst verloren, da helfen die Reinigungsanstalten.

Mäntel, schwere Krägen und Jacken soll man nie an den Schlüpfen in den Schrank hängen, sondern immer über einen Bügel schlagen, da sie so eher ihre Form behalten. Über helle Stücke schlägt man weiße Tücher. Hüte werden stets in Schachteln oder besonderen Behältern aufbewahrt, weil sie hier gegen Staub geschützt sind, der besonders Spinnen, Blumen und Federn gefährlich ist. Schleier werden niemals am Hut gelassen, wo sie zerknüllt und unansehnlich werden, sondern nach dem Gebrauch sorgfältig zusammengelegt. Noch besser ist es, wenn man

sie über ein dünnes Brettchen schlägt, wo sie wieder glatt und „wie neu“ werden. Es ist selbstverständlich, daß man auch bei Handschuhen gelöste Röhre näbi und kleine Löcher stopft, ehe sie zu Katastrophen werden. Handschuhe, mit Ausnahme solcher aus Tritto, schließt man auch niemals in der üblichen Weise ineinander, sondern zieht sie noch beim Abstreifen lang und glatt, dann bleiben sie eng und schön in der Form. Das Schuh nach dem Gebrauch von Staub und Schmutz gereinigt und mit Kreem eingetrieben werden, versteht sich eigentlich von selbst — wird aber so oft vergessen. Zu gute Schuhe kommen nach dem Gebrauch leicht, damit sie ihre Form beibehalten. Nicht jeder Schuh ist für jeden Zweck geeignet. Mit Pumpen kann man keine Wanderungen unternehmen. Man muß also schon einige Paar Schuhe zum Wechseln für Verfügung haben. Kauft man sich nicht die billigsten Schuhe, und pflegt man sie gehörig, dann halten auch Schuhe länger als ein Vierteljahr.

Halten wir so Ordnung, so werden wir unsere Sachen nicht nur lange, sondern auch „schön“ haben, und das ist auch eine Haupsache.

## Nachlässigkeit verschuldet Unfälle

Die meisten im Hause durch Elektrizität hervorgerufenen Unfälle sind auf Nachlässigkeit, schierhafte Anlagen und unsachgemäße Bedienung der Geräte zurückzuführen, man kann sie also vermeiden.

Die meisten Unfälle dürften durch bewegliche Stromabnehmer entstehen, also durch Lampen, Kochöfen, Brennherde, Kühlschränke, Plättelisen (häufigste Ursache von Wohnungsbränden), Heizionen usw. Gerade diese Geräte sollte man daher nur von anerkannten Firmen kaufen. Alle Utensilien erfordern eine sorgsame Behandlung (kleine Knoten und Knöpfe), sonst wird die Isolierung sehr bald beschädigt, es kommt zu Kurzschluß, oder das Metallgestell wird durch die Berührung mit einem blankgeschliffenen Leiter „stromverseucht“. Hat man z. B. ein unter Strom

stehendes Lampengestell in der Hand und kommt mit der Wasserleitung in Kontakt, dem Gasbrenner, dem Rundfunk-Kopfhörer, dem Waschbürst, kurz mit einem irgendwie geerdeten Gegenstand in Berührung, so kann der Betreffende verunglüchn. Wegen der großen Leistungsfähigkeit des Wassers müssen alle elektrischen Leitungen trocken gehalten werden, eingeschaltete (auch nicht brennende) Lampen dürfen nicht mit feuchtem Tuch abgewischt werden.

## Wasser für die Pflanzen

Für das Leben der Pflanzen ist Wasser so wichtig wie für den Menschen die Luft. Da eine Zimmerpflanze ihre Wasserzufluhr nur in sehr beschränktem Maße selber regeln kann, muß sie ihrer Art entsprechend damit gut versorgt werden. Wird eine Pflanze zu gut gegossen, so kann sie die Feuchtigkeit nicht verarbeiten; wird sie zu wenig gegossen, wird sie auch mit starkster Ausdehnung des Wurzelgelebts bald schwach. Der Wasserverbrauch hängt von dem Bau und der Größe der Pflanze ab. Sind die Blätter lang und schlank, so kann die Feuchtigkeit leicht durch sie verdunsten, und sie benötigt viel Wasser; sind die Blätter kurz und dick, regelt sich das Verhältnis umgekehrt. Das Zimmerlimo ist nicht geeignet für jede Pflanze. Wer an Blumen Freude haben will, lädt sich deshalb in der Auswahl und in der Pflege von einem Fachmann beraten.

## Das gute Salz

Salz ist nicht nur ein sehr notwendiges Gewürz, sondern kann auch anders zu mancherlei Verrichtungen im Haushalt nützlich verwandt werden. Wenn man Tintenfässer reinigt, füllt man sie zur Hälfte mit einer Mischung aus Kassigrund und Salz sowie etwas Wasser und läßt sie damit stehen. Sie müssen gut geschüttelt und gepulpt werden und sind dann wieder völlig klar. Ganz platzlos beim Kochen nicht, wenn man in das Kochwasser etwas Salz schüttet. Daß man Rotweinspeise aus Tischlichern am leichtesten entfernen, wenn man die Flecke frisch mit Salz bestreut, dürfte nicht bekannt sein. Nüsse hält sich lange frisch, wenn man ihn in ein in Salzwasser getauchtes Tuch einwickelt. Dunkle Ränder können von Porzellan und feuerfestem Geschirr leicht entfernt werden, wenn man sie mit Salz einsiebt.

## Hast du auch ...? / Das „Alljuwel“ in der Erziehung

„Hast du auch alles mit?“ — „Sieh nach, ob du dein Lesebuch nicht vergessen hast!“ — „Hast du auch dein Taschenbuch bei dir?“ — „Es regnet, bist du auch warm genug angezogen?“

Wer mit einer solchen Häusling fürsorglicher Fragen seine Kinder auf den Schulweg schickt, meint es gewiß sehr gut, erweist ihnen aber einen schlechten Dienst. Die Gefahr liegt nämlich nicht nur darin, daß man das Kind durch allzu große „Fürsorge“ zur Bequemlichkeit und Gedankenlosigkeit erzieht und es durch die ständige „Abfragerei“ daran gewöhnt, sich auf das Gedächtnis der Erwachsenen anstatt auf die eigene Ausmerksamkeit zu verlassen. Die Gefahr ist noch größer: Dem Kind wird nur allzuleicht das Gefühl beigebracht, daß es allein nicht imstande sei, mit seinen kleinen täglichen Notwendigkeiten fertig zu werden. In der Erziehung gilt wie überall der Satz, daß wenig sehr oft mehr ist. Viele Eltern, die sich über die Unselbstständigkeit und Gedankenlosigkeit ihrer Kinder wundern, werden es nicht gern hören, wenn man ihnen den Satz des großen Erziehers Christian Solzmann sagt: „Von alten Feinden und Untugenden seiner Jünglinge muß der Erzieher den Grund in sich selbst suchen.“ Und doch ist es oft die bittere Wahrheit.

So falsch es ist, durch allzu sorgliche Umgebung dem Kind Gefahren an die Wand zu malen, die keine sind, so bedenklich ist es, daß Kind „abhärtungshalber“ in Situationen zu bringen, die es ängstigen. Wenn ein Kind sich scheut, ein dunkles Zimmer zu betreten, so soll man es weder ausschicken noch dazu zwingen. Man soll es begleiten und ihm zeigen, daß im dunklen Zimmer keine Gespenster und bösen Unhmänner verbreitet sind. Was dem Kind unerträglich ist, soll man ihm erklären und es daran gewöhnen, in eigener Gedanklichkeit Arbeit die immer natürlichen Ursachen von Geschehnissen zu ergründen, die es erschrecken.

Grundsätzlich ist es auch, Kinder mit der Vorstellung stärkerer wirtschaftlicher Not zur Sparsamkeit erziehen zu wollen. Das Ergebnis solcher „Erziehungsarbeiten“ werden Menschen sein, die das materielle Leben nicht meistern. Soweit es im Bereich des kindlichen Verständnisvermö-

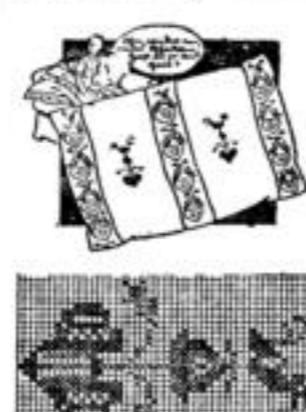
gens liegt, sollte man lieber an praktischen Beispielen darzumachen versuchen, daß Sparen und Vorsorgen fünfzig Sicherheit und Freude erschließen. Wenn Kinder ein gewisses Alter erreicht haben, soll man ihnen Aufschluß über die wirtschaftliche Lage der Familie geben. Warum soll ein Kind nicht wissen, daß für seine Zukunft etwa durch eine Ausbildung- oder Aussteuerversicherung gesorgt ist, oder daß der Vater durch eine Lebensversicherung die Zukunft der Seinen bedacht hat? Je eher Kinder diese Selbstverständlichkeit als Selbstverständlichkeit erlangen, desto besser.

Die Menschen, die wir brauchen, müssen Menschen ohne Lebensangst sein, und verantwortungsbewußte Eltern sollten sich vor erzieherischen „Kunstgriffen“ hüten, die fast mit Sicherheit das Gegenteil erreichen.

## Grafikissen, leicht gemacht

Der Rest einer bunten, nicht zu schmalen Baumwolle und ein Stück grobes Leinen verloren zum Arbeiten des hier gezeigten Grafikkissen.

Die Arbeit ist eine geringe, die Wirkung jedoch ungewöhnlich. Das Kissen kann 64 zu 40 Zentimeter gearbeitet werden. Die Borte ist 20 Zentimeter breit, der jeweilige Zwischenraum beträgt 20 Zentimeter. Die Borte kann auch im Kreuzfisch gearbeitet werden, wobei rotes (Kreuz) und blaues (Punkt) Garn benutzt wird. Das Motiv wird 13 Zentimeter hoch, es kann nach vorliegendem Muster abgezählt und auf Stramin übertragen werden. Zeichnung: Hannes — M.



## Wo Polen aufhört...

Die Nachrichten aus den polnischen Grenzgebieten sind alles andere denn erfreulich. Brutale Mißhandlung wehrloser deutscher Menschen, sadistische Zerstörung deutschen Eigentums, wilde Raub und Gebeugungen, bei denen in Gestalt von Strohpuppen der Führer Deutschlands auf das schwerste geschmäht worden ist, rücksichtlose Vertreibung deutscher Familien von angestammtem Boden und Besitz — das ist die Antwort der Straße auf den hemmungslosen Heyletzug, den die polnische Presse seit der Garantie-Erklärung Chamberlains gegen das deutsche Nachbarland entfesselt hat. Die Jüngeligkeit der polnischen Publizistik ist selat geradezu ins Wahnsinnes, während auf der anderen Seite die deutsche Presse — geleitet von dem Wunsche, die Wege für eine sachliche Behandlung des deutsch-polnischen Problems irgendwie noch offen zu halten — sich die denkbar größte Zurückhaltung anstrebt. Es will scheinen, als ob die Polen diese deutsche Mäßigung falsch verstanden haben und gar als Schwäche aussäßen. Sollte man in Warschau tatsächlich so verblendet sein, dann wäre dies ein äußerst gefährlicher Irrtum, und die polnische Öffentlichkeit täte gut daran, auf die Warnung des Reichsministers Dr. Goebbels zu hören, der ihr in seinem neuen BV-Aufschluß den guten Rat gibt, „allmählich wieder aus ihrer nervösen Niertheitierung zu erwachen und den Blick auf die gegebenen Realitäten zu richten“.

Wie weit sich der polnische Chauvinismus von dem Boden der Tatsachen entfernt hat, zeigt Dr. Goebbels an Hand unbefriedigter Beweise. Besonders auffallend für die polnische Großmannschaft ist das Wort von der „Schlacht bei Berlin“, in der man die Deutschen zusammenbringen will. Das gleiche gilt für die jetzt massenhaft in Polen zu Agitationzwecken vertriebenen Landkarten, auf denen „historische polnische Gebietssprüche“ bis vor die Tore der Reichshauptstadt angemeldet werden. Wenn unter Anspruch auf diese „Ansprüche“ ein polnisches Blatt den leichten Artikel von Dr. Goebbels „Polen, wobin gehst du?“ damit beantwortet: „Dort hin, wo das polnische Schwert, das polnische Bajonetts den Weg weisen“, dann erteilt der Minister daraus die unmöglichste Antwort, wenn er sagt: „Wir sprechen die Hoffnung aus, daß dieser Weg nicht etwa in jener Richtung verläuft, die aus den in Polen verbreiteten neuen Landkarten verzeichnet ist. Denn in diesem Gebiet haben wir bereits unsere Bajonette als Wegweiser aufgestellt! Und die werden im Bedarfsfall keinen Zweck darüber lassen, wo Polen aufhört und wo Deutschland anfängt.“

Aus dieser sachlichen, aber inhaltlich schweren Warnung mag man in Warschau ersehen, daß es Grenzen deutscher Geduld gibt, und daß Polen allen Anlaß hat, so rasch wie möglich den Weg der Selbstbestimmung zu gehen.

## Deutschland und Ungarn

Graf Csaky: Deutschland hat die ungarischen Autonomieansprüche

Der ungarische Außenminister Graf Csaky hielt in Debrecen, der größten Stadt des deutschen Westfeldungsgebietes, eine Rede, in der er neben Fragen der Außenpolitik auch mit dem Minderheitenproblem Ungarns beschäftigte. Er erklärte u. a., daß die Aufrichtigkeit des Deutschen Reiches auch die ungarischen Autonomieansprüche erheblich verbessert habe. Die Zahl von Jahr zu Jahr vertiefenden deutsch-ungarischen Beziehungen hätten heute schon jeden Grad des wechselseitigen Vertrauens erreicht, das unerlässlich sei zwischen zwei Völkern, die in vielen Beziehungen gemeinsame Interessen und gesellschaftliche sowie geographische Verbindungen hätten. Er sei davon überzeugt, daß zwischen Deutschland und Ungarn niemals ein so freundschaftliches Verhältnis zu stände gekommen wäre, wenn nicht Adolf Hitler den Nationalsozialismus zur Macht gebracht hätte.

Gegenüber der heile internationalen Quertrücker betonte er, daß Deutschland in Böhmen und Mähren nur einen Gehorsam unbedingt gemacht habe und daß sein Vorgehen außerdem wirtschaftlich und historisch bedingt gewesen sei.

Zur Frage der Volksgruppen in Ungarn übergehend, stellte er als Leitgedanken heraus, daß dieses Problem so gelöst werden müsse, daß die Volksgruppen nicht das Empfinden hätten, „Minderheiten“ zu sein. Man müsse sich in Ungarn daran gewöhnen, die Traditionen, den Lebensstil und die kulturellen Werke der Volksgruppen ebenso zu schützen wie die des eigenen. „Glaubt mir“, so sagte Csaky wörtlich, „es ist für uns Ungarn eine Lebenfrage, daß wir zu einer völlig harmonie mit allen hier lebenden Nationalitäten gelangen, denn davon hängt es ab, ob es ein ungarisches Reich geben wird, das seine historische Mission im Karpatenbogen erfüllt, oder ob hier bloß das Land Ungarn bleibt.“

Am Kampf um die Verwirklichung eines gerechten Friedens, deren Bannenträger die Achsenmächte sind, steht Ungarn neu zu seinen mächtigen Freunden.

## Meinungsterror gegen Deutsche

„Der Aufbruch“ erneut für 14 Tage verboten

Nachdem die „Deutschen Nachrichten“ und deren Kopfblatt „Der Aufbruch“, die Organe der Jungdeutschen Partei für Polen, vom Richter Senator seit dem 10. März schon 30mal sechzehntägig verboten wurden, kam es jetzt erneut zu einem wirtschaftlichen Verbot des vornehmlich in Schlesien vertriebenen „Aufbruch“ für den Zeitraum von 14 Tagen. In allen Fällen wurden völlig kommentarlose Tatsachenberichte über die Tertormaßnahmen gegenüber Deutschen in Polen beantworzt. Bezeichnend ist auch die Tatsache, daß die „Deutschen Nachrichten“ das Verbot des „Aufbruch“ überhaupt nicht verzeihen würden.

## Böswillige Erfindungen

„Deutsche Truppenansammlung in Libyen.“

Immer wieder tauchen in der arabischen, besonders der ägyptischen Presse Gerüchte über Ansammlungen deutscher Truppen in Libyen auf. Es muß gegenüber diesen anscheinend aus englischer Quelle stammenden Nachrichten — die lediglich dazu dienen sollen, die ägyptische Regierung gegen Deutschland einzunehmen und aufzuhören, immer wieder betont werden, daß es sich um böswillige Erfindungen handelt und kein wahres Wort daran ist.

## Jahrt hundert Betriebe fertigen die Mutter-Ehrenkreuze

Sonderwünsche können nicht berücksichtigt werden.

Das vom Führer Adolf Hitler gestiftete Ehrenkreuz der deutschen Mütter hat in den Familien und vor allem bei den Müttern selbst überall höchste Dankbarkeit und Freude ausgelöst. Das wird offenbar auch in der Flut von Zuschriften, die in der Präsidialanzlei des Führers dazu eingegangen sind. Voraussetzung für die Verleihung ist immer, daß die Eltern der Kinder deutschstämmig und erträumig und daß die Kinder von den in Brandstiftungen geborenen sind. Abgabtelle

# Großdeutschlands Volk wird gezählt

In diesen Tagen hat jeder Haushaltungsvorstand im Großdeutschen Reich einen großen Fragebogen erhalten, dazu ein Kuvert mit einem Ergänzungsbogen. Diese Fragebogen sind mit den zu machenden Eintragungen die Unterlage für die Volks-, Betriebs- und Berufszählung, die am 17. Mai durchgeführt wird und die erste umfassende Bestandsaufnahme im Großdeutschen Reich darstellt.

Wir Deutsche sind ein Volk der Gewissenhaftigkeit und der peinlichen Genauigkeit, wovon der Fragebogen Zeugnis ablegen, so daß mancher Haushaltungsvorstand in diesen Tagen darüber stöhnen wird, was die Statistik alles wissen will. Da sind viele, viele Rubriken in dem großformatigen Fragebogen eingezeichnet, die ausgefüllt werden sollen.

### Erst den Fragebogen studieren

Nun wäre es aber falsch, wenn man gleich zum Federhalter greifen würde, um seine Eintragungen zu machen. Darum ist es wichtig, zunächst einmal in aller Ruhe — also nicht beim Mittagessen oder beim Mantelanziehen — den Fragebogen zu studieren, sich die Beantwortung der einzelnen Fragen gewissenhaft zu überlegen und dann sein länderlich Namen, Beruf, Staatszugehörigkeit und was der Fragen mehr sind, zu beantworten. Weil die große Bestandsaufnahme ein getreues Spiegelbild unseres Volkslebens in all seinen Gliederungen und Stufen geben soll, sind allgemeine Antworten zu vermeiden, es ist also falsch, als Berufsbezeichnung „Handwerker“ anzugeben, sondern vielmehr ist es notwendig, zu vermerken, ob man Tischlermeister oder technischer Angestellter oder Elektrotechniker ist. Das gleiche gilt auch für die übrigen Rubriken, und die angegebenen Musterbeispiele in dem Fragebogen machen jedem Volksgenossen die Beantwortung der Fragen leicht. Es gilt also nur, die Vorbemerkungen genauestens zu beachten und bei der Ausfüllung entsprechend zu verfahren. Wenn jeder von uns sich diese Forderung zu eigen macht, dann wird viel Arbeit gespart, und unnötige Rückfragen werden vermieden. Schließlich sind 800 000 ehrenamtliche freiwillige Zähler im Reich eingezogen, und diesen Helfern am großen Werk soll man die ehrenamtliche Tätigkeit nicht unnötig erschweren.

### Die Ergänzungsliste

Dem großen Fragebogen ist, wie bereits gesagt, eine Ergänzungsliste beigegeben, die eingehende zahlenmäßige Unterlagen zur Judenfrage liefern soll. Während bei der Volkszähnung 1933 lediglich Ermittlungen über die Glaubensjuden durchgeführt wurden, soll diesmal — in dieser Form wohl erstmals in der Geschichte der gesamten Statistik — die statistische Erfassung der Juden nach der Abstammung vorgenommen werden. Dazu ist auf der Ergänzungsliste, den Nürnberger Gesetzen entsprechend, die blutwähige Zugehörigkeit der Großeltern als Grundlage gewählt worden. Die Frage lautet: „War oder ist einer der vier Großeltern der

Mutter, Pflegemutter usw. scheidet daher bei der Anrechnung aus.

Diese natwendige Begrenzung kann im Interesse der geistigen Würdigung alter Mütter nicht durch Ausnahmen durchbrochen werden. Der Vorrang des Gemeinschaftsinteresses erlaubt auch keine Abweichung vom alljährlichen Belehrungstermin, dem Muttertag. Aus diesen unerlässlichen Gründen ergibt sich bereits die Notwendigkeit der Ablehnung einiger an die Präsidialanzlei gelangter Sonderwünsche.

So hatte eine 102jährige Mutter von sieben Kindern, vielleicht die augenblicklich älteste Mutter, die das Ehrenkreuz bekommt, geschrieben, daß dies für sie die größte Freude ihres Lebens sein werde und daß sie gern zu ihrem 102. Geburtstag im April die Auszeichnung erhalten würde. Das aber war leider nicht möglich. Ebensoviel konnte die Witte eines Vaters von 12 Kindern berücksichtigt werden, ihm selbst anscheinbarweise das Ehrenkreuz zu geben, weil seine Frau schon verstorben ist.

Die Belehrung der Ehrenkreuze liegt in den Händen der Präsidialanzlei des Führers, die die Aufträge an annähernd hundert industrielle und handwerkliche Betriebe in ganz Großdeutschland vergeben hat. Richtig dem Ehrenkreuz für den Weltkrieg mit rund acht Millionen Kreuzen ist nie ein großer Auftrag an Ehrenkreuzen erteilt worden; an emalisierten Ehrenzelten ist der vorliegende der bisher größte, der dazu noch in der kurzen Zeit von knapp vier Monaten durchzuführen war. Die Herstellung der ca. 5% Millionen Ehrenkreuze für alle in Betracht kommenden Mütter ist in der gegebenen Art nicht möglich, da die Emaillierarbeit bei der begrenzten Anzahl der hierfür zur Verfügung stehenden gelehrten Arbeitskräfte in der kurzen Zeit unmöglich zu leisten ist. Es wird aber angestrebt, daß alle in Betracht kommenden Mütter über 60 Jahre am Muttertag das Ehrenkreuz erhalten.

### Zugänger, etwas mehr „Gas geben“

Auch Nichtfahrer müssen Verkehrsdisziplin wahren

Anlässlich der neuen Geschwindigkeitsbegrenzung für Kraftfahrzeuge wendet sich Korpsführer Hählein in der Zeitschrift „NSKK-Mann“ an alle Verkehrsteilnehmer mit drachmischen Ermahnungen. Als ersten Grundsat fordert der Korpsführer unbedingte Verkehrsdisziplin. Das Korps selbst habe einen großen Teil seiner Arbeit darauf verwandt, einen Stamm disziplinierter Kraftfahrer zu schaffen, die beispielgebend auf alle anderen wirken sollen. Der NSKK-Verkehrserziehungsdienst habe im Einvernehmen mit der Polizei auch die Schulung der nicht-kraftfahrenden Straßeneinwohner in die Hand genommen. Der NSKK-Verkehrshilfsdienst werde, ständig weiter forschtend, über 80 000 Strafen ausgedehnt.

Wenn vom Kraftfahrer äußerste Verkehrsdisziplin gefordert werde, so dürften die anderen Straßeneinwohner nicht glauben, daß sie sich disziplinlos verhalten könnten. Der Fahrer kann z. B. sein Tu meply für Zugängen erlauben. Von den Verkehrsunfällen der letzten drei Jahre seien 72 000 durch Radfahrer und 64 000 durch Fußgänger verursacht worden. Wenn die Fußgänger beim Überqueren einer belebten Straße in Aktion eintreten, etwas schneller gehen wollen, nachdem andererseits der Kraftfahrer nun die Geschwindigkeit senken müßte, könnte so meint der Korpsführer, eigentlich eine Hauptgesetzesquelle ausgeschaltet werden. Für den Radfahrer sei die Straße seine Varieté bühne, auf der er seine Fertigkeit als Kunstmaler oder Schlangenmensch produzieren könne. Auch den Radfahrer habe sich in die Verkehrsdisziplin einzuordnen, und ebenso müsse natürlich der Fahrerwerklen des Gebot beachten. Von den Männern des NSKK und des DAG, die etwa eine Million Kraftfahrer darstellen, verlangt der Korpsführer

Kasse nach Volljude?“ Die Frage ist eindeutig mit einem Ja oder Nein zu beantworten, und zwar gesondert für jeden einzelnen der vier Großeltern. Um zu verhindern, daß der zur Ausfüllung der Ergänzungsliste Verpflichtete aus Furcht vor unerwünschter Ausnutzung dieser Angaben — also etwa Klatsch im Hause — falsche Angaben macht, ist angeordnet worden, daß die Ergänzungsliste steckt in dem hierfür gelieferten Umschlag verschlossen abzugeben ist.

### Gewissenhafte Beantwortung ist Pflicht

So ist alles getan worden, um eine unerwünschte und unzulässige Ausnutzung der Antworten zu vermeiden, wie auch niemand Angaben über seine Vermögens- und Einkommensverhältnisse zu machen braucht. Seder von uns kann also ohne Gewissenbeschwerde die klaren und eindeutigen Fragen beantworten. Das muß sogar, denn falsche Angaben werden strafrechtlich verfolgt. So liegt es im Interesse jedes einzelnen, die Ausfüllung der Fragebögen nach bestem Wissen und Gewissen vorzunehmen und zu seinem Teil dazu beizutragen, daß die große statistische Erfassung des großdeutschen Volkes in allen Einzelheiten genau und korrekt erfolgt.

Die ausgefüllten Fragebögen wandern durch viele Kontrollstationen in den Gemeinden und Landesämtern, um schließlich in den statistischen Landesämtern bearbeitet zu werden. Dann werden 80 Millionen Karteikarten hergestellt, und am Ende dieses komplizierten Verfahrens wird dann im statistischen Reichsamt und bei den Landesämtern die große Zählung durchgeführt, und nach vielen Monaten wird das Ergebnis der großdeutschen Bestandsaufnahme vorliegen.

### Auch die Vorbildung interessiert

Wichtige Bekanntmachung zur Volkszählung.

Der Reichsminister für Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung gibt bekannt: Am Zusammenhang mit der bevorstehenden Volks- und Berufszählung sind Ergänzungslisten zur Haushaltssitte an die Haushaltungsvorstände verteilt worden. Auch diese „Ergänzungsliste für Angaben über Abstammung und Vorbildung“ ist von jedermann auszufüllen!

Diese Ergänzungslisten sind unter anderem dazu bestimmt, Unterlagen über die Personen mit Hochschul- oder Fachschulbildung zu gewinnen, um dadurch das soziale Problem im auf Grund zuverlässiger Zahlenangaben in Angriff nehmen zu können. Es liegt daher im Interesse dieser Personenkette, daß die gestellten Fragen in Spalte 9: „Haben Sie ein Hochschul- oder Fachschulstudium abgeschlossen? (Ja oder nein)“, in Spalte 10: „Wenn ja, an welcher Hoch- oder Fachschule oder vor welchem Prüfungsausschuß haben Sie Staats- oder Abschlußprüfungen abgelegt?“, vollständig beantwortet werden.

Einheitliche Einhaltung der Neuordnung und eiserne Selbstdisziplin als selbstverständliche Pflichterfüllung.

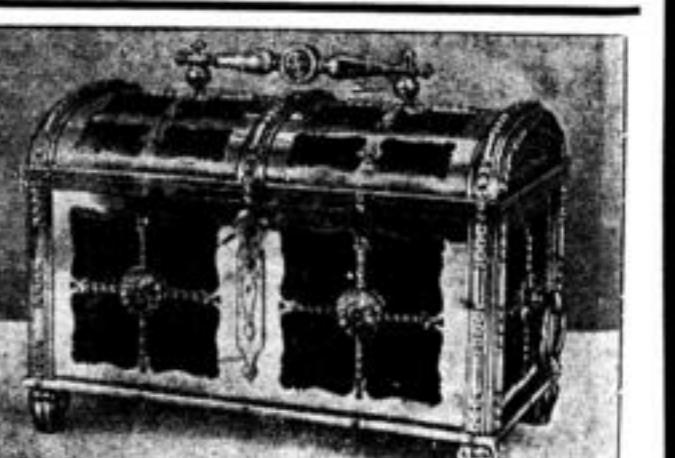
### Stenotypistin: Zwei Jahre Lehrzeit

Eine Forderung des Jugendamts der DAG.

Im Hinblick auf den Mangel an Arbeitskräften wird von der DAG, die Parole aufgestellt, daß jeder Deutsche ein Facharbeiter sein müsse. In diesem Zusammenhang tritt nun mehr das Jugendamt der DAG, im Einvernehmen mit den beteiligten Stellen der Reichsjugendführung und der Fachämter mit dem Wunsch an die Oberschicht, einen besonderen Beruf der Stenotypistin als Lehrberuf zu schaffen und hierfür eine zweijährige Lehrzeit vorzusehen. Als Voraussetzung zum Antreten sei eine gute schulische Allgemeinbildung, d. h. mindestens Volkschulabschluß mit befriedigender Deutschnote zu verlangen. Die zukünftige Stenotypistin müsse im Deutschen unbedingt sicher sein und zwar sowohl hinsichtlich der Rechtschreibung, Zeichensetzung wie auch des Stils und Satzausbaus. In der Berufsausbildung sei bei Stenographie als Mindestmaß die Leistung der Geschäftstenographenprüfung zu fordern, also 150 Silben und eine entsprechende Zahl von Anschlägen. Hinzukommen müßten noch bürotechnische Kenntnisse.

### Haben Frauen Mut?

Ja- und Nein-Stimmen zu dieser Frage halten sich meist die Waage. Geht man aber dem Problem auf den Grund, so kommt man zu einem eindeutigen Ja, und darum ist, wie die neue „Sirene“ berichtet, die Mitarbeit der Frau im zweiten Weltkrieg so wertvoll, ja unentbehrlich. Wie das heißt den Dienst mit zu führen, wie es funktioniert, das Mut eigentlich die Überwindung der Angst bedeutet, daß also die angsthafte Frau durchaus mutig werden kann und meist auch wird, das alles ist nicht nur für Lustschwärme interessant.



Ein handwerkliches Meisterstück.

Auf der 3. Reichsarbeitsausstellung des Nachwes „Eisen und Metall“ in Stuttgart wird dem Reichsorganisationsleiter Dr. Ley diese Truhe überreicht, die in den Umschulungswerkstätten des Arbeitsgemeinschaft DAG „Eisen und Metall“ und Arbeitsamt Dresden angefertigt wurde. Sie ist ein Beweis für die hohen Leistungen, die während eines 13wöchigen Umschulungslinzuges von bisher ungelehrten Arbeitern erzielt werden.

Weltbild (M).

# TU

Turn- und

TEG. Raum

warten den Raum

legen. Aber was

zu tun

ist

zu tun

# Turnen / Sport / Spiel

## Turn- und Sportgemeinde Naunhof von 1884

### Fußball.

#### TSG. Naunhof 1 gegen SVG. Brabag-Böhlen 1.

Die Gäste brachten eine gute Mannschaft aufs Feld und waren den Naunhofern in technischer Hinsicht ziemlich klar überlegen. Aber was nicht das alles, wenn die Stürmer nicht schießen können. Sie hatten es jedenfalls in der Hand, den Sieg sicherzustellen, denn fast die ganze Spielzeit war die Brabag klar überlegen. Doch man darf annehmen, daß es den Dresdnern gelingen wird, in die Vorstellung zu kommen. Seit den Mittagsstunden ging in Dresden ein Dauerregen nieder, der sicher viele Zuschauer abgehalten haben dürfte. Immerhin standen sich im Stadion fast 40 000 Zuschauer ein, die für ihr Aushalten im Regen, der auch während des ganzen Spiels niederging, durch eine gute Belebung belohnt wurden. Die Dörfelner stellten zum Kampf ihre starke Elf. Dresdner SG musste auf Böhme und Dzur verzichten. Das Spiel war anfangs völlig offen. Der Dörfelner Angriff wirkte zunächst recht gefährlich durch sein schnelles und geschicktes Spiel. Der TSG. kam bald zur ersten Elf und hatte dann einige gute Torlegenheiten. In der 31. Minute fiel durch Köster das Führungstor. Eine Kugel von Köster war bereits abgewehrt, doch legte sich Angler erneut in den Weg des Balles. Man kam zur Mitte. Nach einem Zusammenstoß König-Schäfer-Kapitän verschaffte letzterer knapp, doch in der 41. Minute krönte Schäfer einen Angriff auf engstem Raum mit dem zweiten Treffer. Mit 2:0 wurden die Seiten gewechselt. Dreißig aufeinanderfolgende Dörfelner Schüsse wurden abgewehrt, und einmal reichte Dempel in höchster Not vor Wiegold. Janes fügte einen Kreisstoß gegen die Dresdner Abwehrmauer. Die Dörfelner verzögerten es mit mehrfachen Umstellungen im Angriff, jedoch

—ete.

### Tennis.

#### Naunhof von den weiteren Punktspielen ausgeschlossen.

Bei etwas windigem, aber schönem Tenniswetter mitsahen gestern eine knappe 4:5-Niederlage von den Sportfreunden Leipzig einsetzen. Von vornherein stand für beide Parteien fest, daß ein sehr knappes Resultat zu erwarten war. Aus diesem Grunde wurde sofort mit großer Energie und ganzem Einsatz der Spieler begonnen. Kamerad Steinbach holte sich schon im 2. Satz sicher geplagten zu sein, dennoch den ersten Punkt. Sehr interessant war das Spiel der Spitzenspieler. Bei völlig gleichwertigem Können konnte der Untere den ersten Satz knapp für sich entscheiden. Zu Beginn des zweiten wurde der Leipziger durch variierteren Spielten schließlich besser und führte 4:1, als Achilles diesen Satz noch gewinnen wollte, anstatt ihn abzugeben, um genügend Kraftreserven für den entscheidenden Satz aufzuwenden. Es gelang ihm wohl auf 4:4 gleichzuschießen, konnte aber nicht verhindern, daß der Leipziger zum Satzausgleich kam. Nun rückte sich die taktisch falsche Einstellung, denn Weber konnte in 3. Satz sofort in Führung gehen und seine Stellung ausbauen. Er gewann diesen Satz sicher mit 6:3. Kameraden Schimpf und E. Achilles standen auf verlorenen Posten. Ihre Gegner waren sicherer. Beide Naunhofer verloren in 2 Sätzen. Jüterbod, gesundheitlich nicht ganz auf der Höhe, ließ sich erst im dritten Satz ganz knapp nach einem erbittert geführten Treffen schlagen. Männer-Eingel II wurde im 3. Satz nach hartnäckigem Widerstand des Leipzigers für Naunhof gewonnen. Es stand in Punkten 4:2 für Sportfreunde. Sollte der Wettkampf für uns siegreich enden, mußten alle Doppel gewonnen werden. Achilles-Arnhold waren den Leipziger klar überlegen. Beidergebnis ist, daß Leipzig im 2. Satz nicht ein Spiel gewinnen konnte. Schimpf-E. Achilles hatten kaum eine Chance und nutzten die Gelegenheit. Damit stand der Endstand des Leipziger. Am Ende des knappen Resultats erzielt werden. Sportfreunde ist nun mehr ein klarer Favorit für den Endkampf und für den Aufstieg in die nächsthöhere Klasse.

**Ergebnisse:** W. Achilles-Weber 9:7, 4:6, 3:6; Arnhold-Steindel 2:2, 7:5; Schimpf-Kleinheimpel 4:6, 3:6; E. Achilles-Bormann 4:6, 2:6; Jüterbod-Gebauer 6:1, 3:6, 5:7; Steinbach-Klein 3:6, 11:9, 7:5. **Männerdoppel:** W. Achilles-Arnhold-Weber-Klein 6:3, 6:0; Schimpf-E. Achilles-Selbst-Kleinheimpel 1:6, 1:6; Jüterbod-Steinbach-Gebauer-Bormann 6:4, 7:5.

### Drei-Heide-Fahrt 1939

Unter den Siegern befinden sich 3 Naunhofer und 1 Gerichtshainer Fahrer.

Eine Prüfung auf Herz und Nieren mitsahen gestern die Teilnehmer der großen motorsportlichen Veranstaltung der Motorgruppe Leipzig durchzustehen. Es war wieder ein Kampf von Mensch und Maschine gegen alle Hindernisse und Tücken des Geländes. Erstmalig war der Start nach Mittweida, dem Sitz der Motorhantore 141, gelegt worden. Rund 700 Fahrzeuge standen im Kampfe mit rund 1000 Fahrgästen und Besatzern. Im wesentlichen war die diesmalige Fahrt eine Orientierungsfahrt, denn jeder hatte sich nach einer kurze vor dem Start erhaltenen Karte mit Einzelheiten der Kontrollstationen und Zwischenposten zu richten. Wie schwer die diesjährige Drei-Heide-Fahrt war, geht daraus hervor, daß nur 98 Plaketten (12 goldene, 33 silberne und 53 eiserne) verliehen werden konnten. Unter den Siegern befindet sich Alfredo Votenz, Naunhof (Silberne Plakette) in Wertungsgruppe 2: Krafträder bis 500 ccm, DDKC, 190 ccm, DKW 6 STrp. Gerhard Möbius,

### Deutschlandsender auf 200 Kilowatt

Achtung, Achtung: Wir hören auf neuer Welle! — Vom 4. März 1940 ab. — Das Ergebnis der Weltmeisterschaftskonferenz von Montreux. — Auch andere deutsche Sender werden verstärkt.

Am 1. März begann in Montreux am Genfer See die Tagung des sogenannten Weltmeisterschaftskonferenz. An dieser Tagung, die alle sechs Jahre stattfindet, nahmen Vertreter praktisch aller Länder des europäischen Rundfunkraumes teil, und sie hatte die Aufgabe, die Verteilung der Rundfunkwellen für die nächsten sechs Jahre vorzusehen. Die leichte Regelung des Wellenplanes, die sogenannte Luzerner Regelung, hatte auf der Tagung 1933 festgelegt, und der Luzerner Plan konnte nicht beibehalten werden, weil sich in der abgelaufenen Zeit innerhalb des Wellenbandes auf Mittel- und auf Langwellen erhebliche Unzuträglichkeiten ergeben haben.

Was ist nun das Ergebnis des Planes von Montreux? Um es vorweg zu sagen: Die neue Regelung tritt am 4. März 1940 in Kraft. Auch die großen deutschen Rundfunksenden haben darin einige Änderungen erfahren. Besonders für die deutschen Rundfunkhöfe aber ist, daß bei den deutschen Sendern erhebliche Leistungssteigerungen eintreten werden. So wird die Leistung des Deutschlandsenders von 60 auf 200 Kilowatt gesteigert, der Berliner Sender erhält eine Leistungssteigerung von 100 auf 120 Kilowatt, und das gleiche gilt für die Sender Mühlacker, Wien, Langenberg, München, Breslau, Hamburg, Königsberg, Saarbrücken wird ebenfalls, und das ist bemerkenswert, auf 120 Kilowatt gesteigert, seine Leistung ging bisher auf 17 Kilowatt. Memel wird mit 10 Kilowatt arbeiten, Karlsruhe und Reichenberg im Süden werden 30 Kilowatt erhalten. Brünn I arbeitet

## Ein großer Sieg des DSC

Am ersten Entscheidungsspiel um den Sieg in der Gruppe 2 siegte am Sonntag der Dresdner SC im Stadion gegen Dresden vor 40 000 Zuschauern sicher und verdient mit 4:1 (2:0) gegen Fortuna Düsseldorf. Der Erfolg der Dresdner bedeutet zwar noch nicht die Entscheidung, denn erst am nächsten Sonntag wird der Gruppensieger nach dem Rückspiel in Düsseldorf schließen. Doch man darf annehmen, daß es den Dresdnern gelingen wird, in die Vorstellung zu kommen. Seit den Mittagsstunden ging in Dresden ein Dauerregen nieder, der sicher viele Zuschauer abgehalten haben dürfte. Immerhin standen sich im Stadion fast 40 000 Zuschauer ein, die für ihr Aushalten im Regen, der auch während des ganzen Spiels niederging, durch eine gute Belebung belohnt wurden. Die Dörfelner stellten zum Kampf ihre starke Elf. Dresdner SG musste auf Böhme und Dzur verzichten. Das Spiel war anfangs völlig offen. Der Dörfelner Angriff wirkte zunächst recht gefährlich durch sein schnelles und geschicktes Spiel. Der TSG. kam bald zur ersten Elf und hatte dann einige gute Torlegenheiten. In der 31. Minute fiel durch Köster das Führungstor. Eine Kugel von Köster war bereits abgewehrt, doch legte sich Angler erneut in den Weg des Balles. Man kam zur Mitte. Nach einem Zusammenstoß König-Schäfer-Kapitän verschaffte letzterer knapp, doch in der 41. Minute krönte Schäfer einen Angriff auf engstem Raum mit dem zweiten Treffer. Mit 2:0 wurden die Seiten gewechselt. Dreißig aufeinanderfolgende Dörfelner Schüsse wurden abgewehrt, und einmal reichte Dempel in höchster Not vor Wiegold. Janes fügte einen Kreisstoß gegen die Dresdner Abwehrmauer. Die Dörfelner verzögerten es mit mehrfachen Umstellungen im Angriff, jedoch

—ete.

ohne Triola. In der 63. Minute blieb es 3:0. König schießt eine Vorlage von Kapitän nach, prallte mit Wiegold zusammen, und der Ball kam über Peich hinweg zu dem freilegenden Angler, der in alter Ruhe über die Linie schob. In der 80. Minute griff erneut Angler über das Feld. Bei einem Dresdner Angriff erzielte Schäfer den Ball etwa 30 Meter vor dem Tor. Mit einem unholzbaren und unverhofften Bombenschuß überwand er Peich zum vierten Male. Jetzt liegen die Dresdner einmal gefährlich. Mit leichtem Einsatz kämpfen sie um das Ehrentor gegen die vielbeilige Dresdner Abwehrmauer. In der 86. Minute wurden die Milben der Gäste belohnt.

### Hamburger SV Gruppensieger

In den Spielen um die Deutsche Fußballmeisterschaft scherte sich der Hamburger SV durch einen 3:0-Sieg über Blau-Weiß Berlin den Endtag in Gruppe 1. In Gruppe 2 läßt die endgültige Entscheidung nächsten Sonntag im Rückspiel zwischen Fortuna Düsseldorf und Dresdner SC. In Gruppe 3 gewann am Sonntag Admira Wien 8:3 (3:2) gegen VfR Mannheim. Hier hängt alles von dem Ausgang des Treffens zwischen Stuttgart gegen Düsseldorf ab. Ein Unentschieden genügt für die Stuttgartier zum Gruppensieg; im Fall ihrer Niederlage kommt jedoch Admira Wien noch ans Ziel. In Gruppe 4 wurden diesmal keine Spiele ausgetragen. Die Entscheidung bringt am nächsten Sonntag das Derby der punkscheinen Sporthelden Schalle

fordia Plauen, Sportist. Markranstädt, Sportist. Leipzig und SpVgg. Leipzig.

### Fußball in den sächsischen Bezirken

Am Bezirk Leipzig wurde das letzte Punktspiel ausgetragen, das die Sportfreunde Leipzig 4:3 gegen Victoria Leipzig gewannen. Am Aufstiegskampf behielt Tapfer Leipzig 2:1 gegen MTV. Wurzen die Oberhand. Ergebnisse der Freundschaftsspiele: Sportvg. Leipzig gegen Leipziger BG 4:5, Sportfreunde Neukirch gegen VfB Hoyerswerda 4:2, TuS Leipzig gegen Halle 9:6 2:4, VfB Hoyerswerda gegen HSV Rositz 2:1, Eintracht Leipzig gegen Arminia Leipzig 5:1.

Rapid-Wien kegte in Berlin. Der Berliner Meister im Fußball, Hertha-BSC, trug auf eigenem Platz vor rund 10 000 Zuschauern einen Freundschaftskampf gegen den Gewinner des Schammer-Pokals, Rapid-Wien, aus und wurde von den Gästen sicher mit 2:5 (1:3) Toren geschlagen.

### Sieg des Handballmeisters

Die Gruppenspiele um die Handballmeisterschaft wurden mit einzigen Treffern fortgesetzt, wobei allerdings durch den Rückstand des MTV Weißensee in der einen Gruppe das Interesse etwas geschwunden ist. Der Titelverteidiger MTG. Leipzig schlug in Berlin die Mannschaft von Elektro Berlin sicher mit 11:5 (6:1). Borussia-Carlowitz besiegt Polizei-Stettin mit 13:1 (6:0). In der Gruppe II führt Hohenberg auf. Wieden auch nach dem unentschieden verlaufenen Kampf gegen Oberalster-Hamburg weiter. Das Ergebnis dieses Treffens lautete 9:9 (1:5). In der Gruppe III hat der Linforster SB seine Führung durch einen Sieg 10:3 (6:1) über die FF Großostorf bestätigt. Der VfB Lübeck schlug Ludwigshafen 6:1 mit 13:8 (5:4). In der Gruppe IV wurde der Tabellenführer Post-SV-München vom Wiener AC. mit 8:11 (3:4) geschlagen, liegt aber mit seinem besseren Torverhältnis noch in Front. Der TB Altenstadt siegte mit 5:4 (2:3) über den SV Waldhof.

### Die Handball-Gauliga am Sonntag

An der Handball-Gauliga gab es einige Freundschaftsspiele. Fortuna Leipzig kam beim VfB 08 Meiningen zu einem 11:6-Sieg, unterlag aber dem VfB Leipzig 5:2. SpVgg. Leipzig siegte 10:6 gegen ATB Mühlbach. TSG 48 Leipzig-Lindenau behauptete sich 9:5 gegen TSV Leipzig-Ost.

### TV Leipzig-Mödlarei schenkt Handball-Gauliga

Die Spiele um den Aufstieg zur Handball-Gauliga wurden mit zwei Treffern fortgesetzt. Der TV 61 Leipzig-Mödlarei sicherte sich durch einen 11:5-Sieg über TV 60 Burgstädt bereits die Angehörigkeit zur Gauliga. Im anderen Spiel trennen sich SpVgg. 01 Dresden und VfB Zwickau unentschieden 12:12.

### Sachsen HQ-Turner schlagen Berlin und Schlesien

Die besten HQ-Turner der Gebiete Sachsen, Berlin und Schlesien standen sich in einem Gebietewettkampf in Borna bei Leipzig gegenüber. Die Sachsen übertrafen alle Erwartungen und eroberten alle Ehrenpreise, darunter den Preis des Gebietesträgers Mödlarei. Das Gesamtergebnis lautet: 1. Gebiet Sachsen 97,5 Punkte; 2. Gebiet Berlin 87,5 Punkte; 3. Gebiet Schlesien 86,4 Punkte. Bester Einzeltrener war erwartungsgemäß Landgraf, Dresden.

Die 3. Hauptrunde der Schammer-Pokal-Spiele am Sonntag

Am Sonntag wurden zwei rückständige Schammer-Pokalspiele der 2. Hauptrunde ausgetragen. SpVgg. Leipzig beendete sich mit 3:2 gegen Breslau II, und mit dem gleichen Ergebnis setzten sich SpVgg. Markranstädt gegen Wacker Leipzig durch.

An der 3. Hauptrunde am kommenden Sonntag stehen also sechs sächsische Mannschaften: VfB Harta, SG Planitz, Son-

mit 32 und Linz mit 15 Kilowatt. Somit sind in dem neuen Wellenband von Montreux auch die inzwischen zum Reich zurückgekehrten deutschen Gebiete, die 1933 in Zukunft in dieser Richtung noch nicht berücksichtigt werden konnten, jetzt in Montreux berücksichtigt worden.

Die Neuverteilung des Wellenbandes ist hauptsächlich mit veranlaßt worden, weil vor allem das Langwellenband überbelastet war. Eine ganze Reihe von Staaten haben darum auf ihre langen Wellen verzichtet; es sind dies Holland, Litauen, Portugal, Spanien und Syrien (Syrien, wie auch die Türkei zählen, obwohl in Asien liegend, wegen der räumlichen Nähe noch zum europäischen Wellenraum, ebenso wie nordafrikanische Sender). Sie erhalten dafür neue Plätze im Bereich der Mittelwellen, und diese Tatsache hatte natürlich auch die Verschiebung der übrigen Sender auf dem Mittelwellenband notwendig gemacht. Die Gesamtzahl der europäischen Rundfunksenden, die auf dem Mittelwellenband arbeiten, d. h. auf dem Band von ungefähr 192 Meter bis ungefähr 543 Meter beträgt rund 320. Da jeder Sender ja einen gewissen Abstand von dem anderen Sender haben muss, damit es keine unangenehmen Überlagerungen gibt, so sieht auch der Rundfunkklasse, daß es immerhin ein Kunststück war, die Zahl der Sender auf die Zahl der verfügbaren Wellen zu verteilen. Es hat deshalb auch mancherlei Befürchtungen gegeben, daß die Konferenz von Montreux nicht zu einem guten Ende kommen werde, und zwar weil verschiedene Länder sich im vergangenen Jahr sehr schriftlich abweichen zu der Brüsseler Vorarbeit für Montreux geäußert haben. Die Lösung und Einigung ist in Montreux aber schließlich doch gefunden worden. 32 Staaten haben die Abmachungen von Montreux durch ihre Unterschrift als verbindlich anerkannt, Island, Griechenland, Luxemburg (das Schmerzenskind unter den europäischen Sendern), die Türkei und die Sowjetunion haben die Aner-

kennung abgelehnt. Aber auch diese Länder werden sich legen Ende in die europäische Rundfunkordnung einfügen müssen.

Für den Rundfunkhörer ergeben sich aus der Regelung von Montreux natürlich allerlei Folgen, ohne daß er aber diese Folgen ernstlich zu befürchten hätte. Es ist ja auch nicht das erste mal, daß der Rundfunk in der Zeit seines Bestehens die Wellen ändert, und gerade der deutsche Rundfunk ist in der Vergangenheit von Wellenänderungen ziemlich erheblich betroffen worden. Vor allem die älteren Hörer haben also schon so etwas wie eine innere Bereitschaft, sich auf den neuen Plan umzustellen. So groß, daß nur alle Sender durcheinander purzeln, sind die Änderungen ja auch nicht. Alle heute im Betrieb befindlichen Empfänger können auch nach der Neuregelung, also nach dem 4. März 1940, in Gang gehalten werden, in den meisten Fällen wird der Hörer seinen neuen Sender in der Nähe seines alten Senders wiederfinden, und nach ein paar Tagen Uebung wird er wissen, wie er neu einzustellen hat. Auch die Rundfunk-Industrie wird zweiflos mit neuen Stalen auf den Markt kommen, sie hat fast ein ganzes Jahr Zeit, diese Stalen herzustellen, und wenn sie dann mit ein paar schnellen Griffen an unserem Empfänger aufmontiert sind, dann braucht man nicht einmal mehr zu suchen.

\*  
Es erhalten neue Wellen (in Meter): Deutschlandfunk 1583, Mühlacker 517,2, Wien 501,7, Köln 440,5, München 580,1, Leipzig 367,6, Berlin 340,9, Breslau 303,6, Brünn 1 298,2, Hamburg 293, Königsberg 278,3, Saarbrücken 227,1, Frankfurt 238,5, Reichenberg und Karlsruhe 215,4, Linz 235,1, Memel 216,8, Graz 224,3, Prag 1 453,2, Prag II 247,3.



Das Bild zeigt eine alte Röhrenradioapparatur mit einem großen Lautsprecher und verschiedenen Knöpfen und Schaltern.

## Kometen ringsumher

Da bleibt dem Atemischen der Atem weg. — Ein scheinbar beruhigendes Jahr.

Nachdem vor einigen Wochen von einem norwegischen Astronomen ein Komet festgestellt wurde, der bis zur Stunde der Aufmerksamkeit der Beobachter einging, dürfte die Zahl der für dieses Jahr am Himmel zu erwartenden Kometen auf groß gestiegen sein. Das ist in der astronomischen Wissenschaft ein einzigartiger Rekord. Mit anderen Worten, die Astronomie hat ein interessantes Jahr vor sich. Aber leider gibt es nicht nur Astronomen auf dieser Welt, nicht nur Menschen, die sich wissenschaftlich für solche Himmelsphänomene interessieren, sondern darüber hinaus auch einfache, herliche Brandenburger, die sogar von einem gewissen Abglauben geplagt sind. Wenn bestirte Menschen erfahren, daß zwölf Kometen am Himmel vorüberziehen, und zwar in diesem Jahre 1939 mit zwei Jahren von der bösen Bedeutung der neuen, wird ihnen angst und bange. Sie erwarten von diesem Jahr böse Ereignisse, schwere Gefahren für sich und für die Welt überhaupt. Dabei besteht, wissenschaftlich gesehen, nicht der geringste Anlaß. Acht der zwölf Kometen, die wir für dieses Jahr erwarten, sind alte Bekannte, während vier vermutlich neu sind, sofern man nicht auch in dem einen oder anderen von ihnen einen alten Freund wiedererkennt, der sich nur ein wenig in der Zeit gerettet hat.

Solange die Menschheit Sterne beobachtet und das Auftreten von Kometen feststellt, wurden kleine Brandenburger oft von einem gewissen Entsetzen geprägt, wenn ein Stern mit einem schönen seurigen Schwanz vorüberzog. Aber diese Befürchtungen, die irgendwie tief in der Volksseele sitzen, werden von den Astronomen belächelt. Sie sind einfach davon überzeugt, daß die Kometen weder eine gute noch eine schlechte Bedeutung für die Erde haben, — ganz gleich, ob ihr Ausmaß nun ein wenig größer oder kleiner ist, ob die Annäherung an die Erde mehr oder weniger groß ist.

Mit anderen Worten: nach der Meinung der Astronomen besteht für uns nicht die geringste direkte Gefahr. Denn eine Katastrophe durch einen Zusammenstoß mit einem Kometen ist schon insofern nicht zu befürchten (aber auch nicht gefährlich), als die Kometen in der Regel recht zerbrechlich und empfindlich sind und mit anderen Worten unfähig, ernsthaften Schaden zu verursachen. Bei einer Verübung mit der Atmosphäre der Erde würde es höchstens zu einem interessanten Feuerwerk kommen. Und das wäre — nach Meinung vieler Fachleute — alles!

Betrachten wir z. B. den Kometen, der uns in diesem Jahr nach den bisher vorliegenden Berechnungen am nächsten auf den Leib rücken wird. Es handelt sich um den Pons-Winnecke-Kometen, der die größte Regelmäßigkeit beim Besuch der Erde an den Tag legt und immer alle sechs Jahre und zwei Monate in unserer Nähe auftaucht. Also waren die Astronomen seineswegs erstaunt, als sie am 17. März im Eid-Observatorium auf dem Mount Wilson den Kometen plötzlich erblickten. Er hatte damals das Ausmaß eines Sterns 17. Größe, war also gerade noch mit dem Instrument sichtbar. Aber er näherte sich mit großer Geschwindigkeit der Erde und wird vermutlich am 3. Juli in einem Abstand von nur 10 Millionen Meilen an unserem Planeten vorüberzogen. Dieser Abstand ist an sich unerträglich, aber der Komet Pons-Winnecke ist zum Glück außerordentlich „mager“ und mühte sich bei einer zu starken Annäherung an die Erde im Feuerwerk auslöschen.

So geht es auch mit den meisten übrigen Kometen, die wir schon kennen. Der eine Komet kommt näher an uns heran, der andere hält einen größeren Abstand. Aber alle sind so geartet, daß sie uns nicht „beihen“ können.

Unter den neuen Kometen ist der interessanteste derjenige, der von Astronomen am 16. April entdeckt wurde. Man vermutete erst, daß dieser Komet sehr nah an die Erde herankommen werde. Aber nun hat man ausrechnen können, daß er in einem Abstand von mindestens 50 Millionen Meilen an uns vorübergeht. Trotzdem wird der

Komet in dieser größten Annäherung mit dem bloßen Auge sichtbar sein.

Die anderen neuen Kometen haben teilweise schon Namen bekommen. Man spricht vom Stoß-Peltier und vom Baifala, von zwei Kometen, die im Januar und Februar entdeckt worden sind. Diese Novitäten sind für die Astronomen insofern besonders interessant, als sich hier aus dem augenblicklichen Verlauf der Annäherung an die Erde neue Bahnen errechnen lassen. Man kann dann sogar Rechnungen für den nächsten Besuch des Kometen aufstellen, sofern dieser unterwegs nicht eine „Verkehrsstörung“ insofern erleidet, als er von einem größeren und stärkeren Himmelskörper eingesangen werden sollte.

Aber von diesen Kometen-Besuchen wird ein anderer Vorgang am Himmel die Aufmerksamkeit der Welt und vor allem der Wissenschaftler fesseln. Im Monat Juli zeigt der Mars die größte Annäherung an die Erde. Freilich beträgt auch dann der Abstand noch immer 35 Millionen Meilen. Wenn sich der Mars im größten Abstand von der Erde befindet, beträgt die Entfernung allerdings rund 100 Millionen Meilen.

Das wissenschaftliche Interesse für den Mars ist noch immer außerordentlich groß, wenn auch die alten Kanaltheorien längst zu den Alten gelegt worden sind. Der Mars weist, wie nunmehr festzustellen scheint, Wolken, eine Atmosphäre und Schneefelder auf, also genug Aehnlichkeiten, meint man, um Parallelen zur Erde ziehen zu können.

## Berschiedenes

„Um ein Muster Elektrizität wird gebeten...“ Einem ganz neuen Problem stehen sich die Ingenieure der General Electric Company New York gegenübergestellt, einer Frage, die durch den Brief einer New Yorker Schülerin aufgerollt worden ist. Dieser Brief, der grohe Heiterkeit hervorgerufen hat, lautet folgendermaßen: „Sehr geehrte Herren! Wollen Sie so freundlich sein, mir ein kleines Muster Elektrizität zu übersenden, wenn Sie es entnehmen können, sowie auch einige Prospekte. Wir lernen nämlich gerade in der Physikstunde darüber.“ Lange berieten die Techniker, bis sie eine Antwort gefunden hatten. Sie lautete: „Sehr geehrtes Fräulein! Wir würden die Freude haben, Ihnen ein Muster Elektrizität zu übersenden — wir können es gut entnehmen —, wenn ein Weg gefunden ist, es zu verpacken und abzuladen.“

Höflich — aber amtlich. Dichter Nebel lag über Plymouth. Eine junge Automobilistin hatte vorschriftsmäßig gehalten, brachte aber dann auf einmal den Wagen nicht mehr in Gang. Sie stand also mitten auf der Straße, die in diesem Augenblick für den Durchgang des Publikums freigegeben sein sollte. Ein Polizeibeamter näherte sich dem Wagen und fragte höflich: „Hören Sie mal, Fräulein, hat Ihr Wagen auch Türen?“ „Aber — jawohl, Herr Wachmeister!“ „Vielleicht sind Sie dann so freundlich und öffnen die beiden Türen, damit wenigstens die Fußgänger hier durchkommen, wenn Sie mit Ihrem Wagen schon nicht mehr weiterkommen!“

Ein Meteor fiel in die gute Stube. „Alles Gute kommt von oben“, sagt ein deutsches Sprichwort. Eine Hausfrau in Yokohama wird sich dieser Aussage in Zukunft nur noch sehr bedingt anschließen, denn sie hat eigentlich die Erfahrung gemacht, daß auch weniger Gute ins jenen Höhen herabkommen kann, die sich unserem Auge in dieser Blüte verstecken. Als die Frau in ihrem nach japanischer Art leichtgebaute Haus beschäftigt war, riß sie plötzlich aus dem anstoßenden Zimmer einen gewaltigen Raum, als ob das ganze Haus einzürzen wolle. Sie eilte schrederfüllt in den Nachbarraum und sah zu ihrem Erstaunen, daß ein etwa kopfgroßer Stein in dem Zimmer auf der Matte lag. Es ergab sich, daß ein fast zehn Pfund schwerer Meteoritsplitter das Haus durchschlagen hatte.

**Ein Kind pro Wochentag.** Das Donnerstagabend ist angekommen! Diese Nachricht aus dem französischen Ort Orches vollender eine seltsame Laune des Zufalls. Frau Marie Charpentier batte insgesamt sechs Kinder, von denen jedes an einem anderen Wochentag geboren wurde. Nur der Donnerstag war noch „unbejagt“. Jetzt ist ein weiterer Brandenburger erschienen, der prompt diese Lücke füllte.

**Die Medizin des Kraftfahrers.** Nach einem, übrigens harmlos verlaufenen, Autozusammenstoß in Kopenhagen machte sich der Kraftfahrer, der den anderen Wagen angefahren hatte, der obligatorischen Blutprobe unterziehen. Das Ergebnis war die Feststellung, daß eine leichte Alkohol-Einwirkung vorliege. Der Mann beteuerte, daß er schon seit langer Zeit vollkommen abstinent lebe, aber der Alkoholprozentgehalt in seinem Blut ließ sich nicht aus der Welt schaffen. Die Lösung des Rätsels brachte die Zeugenvernehmung des Arztes, der den angeklagten Kraftfahrer behandelt. Er gab an, daß die Medizin, die er dem Kraftfahrer verschrieben habe, und die dieser auch vor dem Antritt der Fahrt eingenommen habe, reichlich Alkohol enthalte.

Für die „alte Dame“ wurde nichts bezahlt. Unscheider Gedanke merkwürdig und lächerlich, einer Familie für die Überlassung der Tochter zu Heiratszwecken auch noch etwas zu bezahlen. Aber in vielen Teilen der Welt ist die junge Frau ein teurer Gegenstand, der von den Eltern verschachtelt wird. Bei den Kaffiren nennt man z. B. eine Frau, für die nichts bezahlt wurde, eine alte Dame. Wenn man das Wort „alte Dame“ bei den Kaffiren gebraucht, kann man sicher sein, daß es sich um ein Urbild an Häufigkeit handeln muß.

## Aus Leipzigs Theatern

**Große Leipziger Siegfried Wagner Opernpremiere.** Siegfried Wagner: „An allem ist Hütchen schuld“. Erstaufführung am Leipziger Opernhaus. Graf Gilbert Gravina als Gastridgen, Wieland Wagner als Gast. In Ehren Siegfried Wagners, der am 6. Juni das 70. Lebensjahr vollendet hätte, brachte die Leipziger Oper seine Märchenoper in drei feierlicher Dauer: „An allem ist Hütchen schuld“ in feierlicher Eröffnung. In dieser echten deutschen Volkssoper hat Siegfried Wagner beeinflußt durch sein Märchenstudium bei seinem Lehrer Engelbert Humperdinck aus 40 Märchen Jacob Grimms eine wunderbare Handlung zusammengestalten, in welchem der Hütbold Hütchen zwar das Böse will, sogar zum Schluss ein ganzes Haus einstürzen läßt, mit allem aber durch die Peinigung zweier Liebender, des Friedens und des Katharinen doch das Gute schafft. — Es geht durch die ganze Zauberwelt an Sonne, Mond und Sterne, am Tod, der Hölle, dem Teufel und seiner Großmutter mit dem Tischlein, das dich dem Goldelieb, dem Knüppel aus dem Sac auf den immer wieder durch den Goldelieb getrennten Prüfungswanderung der beiden vorbei, wozu Siegfried Wagner eine außerordentlich melodientröhre, oft volkstümlich-spieloperartige, sehr lustige (Flöte, Harfe, Geigen) instrumentierte Muß musikdramatisch geschrieben hat. Diese lange verfaßte Märchenoper zum Sieg verholfen zu haben, ist das Verdienst des Bearbeiters und Gastridigen Graf Gilbert Gravinas, eines Sohnes der Cosima Tochter mit einem italienischen Grafen (dessen Bruder, Manfred Gravina, bekanntlich als gerecht waltender Böllerbandskommissar in Danzig eine rühmliche Rolle spielte), welcher zwölf Jahre seiner Jugendzeit in Wahnfried im Hause seines Onkels verlebt und das Wahnleben mancher Märchengeist in den Frühjahren miterlebt, und sich als guter musikalischer Lehrer erwies. Besonders zu loben ist auch die Inszenierung (Bühnengestaltung) durch Wolfram Humperdinck, den Sohn Engelbert Humperdincks, wozu der Enkel Richard Wagners, der Sohn Siegfrieds, Wieland Wagner ebenfalls als Gast anwesend, bildhaft-romantische Bildnusbilder schuf. — Diese Märchenoper und ihre Aufführung sind mit wirtschaftlichem Recht lebhaftesten Beifall der Zuhörerseiten für alle Beteiligten und die Gäste. Hans Arno Richter.

**Worlchau:**

Anzeigenpreis: 2 Millimeterzeile 1. Wahl und bei jeder Richtigkeit 2. Druck u. Verlag: Stelle in Brandis, 1. Diese Zeitung ist Benennungsmaterial.

Rummer 95

Die Rede der ersten die Einschüchterliche Weltpreise aussiegt. Die polnisch der Sage weiß nicht ihre Enttäuschungen zwischen haben. Für die der Niede Musse keine Probleme übrig führt in die schärfsten Wettbewerbspoli abzustreiten oder.

In der Partie eine gewo- weise aber auch soll und ist daher grüher die Be die Aufmachung findet, ist eine Lüge wieder ein liegt.

**Worlchau:**

Von den polnischen Demokratie-Berücksichtigung fest, nicht den Krieg, daß er an die Wehrvermerkt das Land und dem ganzen erklärt seinen Recht maßvoll“. Turiner Niede die Land stärker unter. Im großen ganzen jetzt Polstli“ na- friedlich im Inland allgemeinen politischen Erklärung. Hans Arno Richter.

**London: Ein**

Von den Z. Timo“ in ihren Rüttungen Wissolini bringt, als es von seiner Ansicht, da gebe, die einen Sitzung finden, aber ihm nicht darin ist Krieg einer weiter erklärt das Bl

**Bor die**

In der gleichen Großdeutsch- festschrift prüft historische Bedeu- im Westen des wappnet ist, so wichtigstes Ernst d und Verleumdung wieder friegierig darum ein erlöste Flare, daß es zu so akuten Fragen den.“ Damit den bereit. Und warum sch Wörschau? Menschen hören im Geist. Hier sind England, Italien, Spanien, der dem Quadratmeter. Diese Festschrift läuft im vorhinein neuen Weltkrieg.

Mit der letzten Politik der Niede Mussolini aber ten punkte“ ding gelöst werden, daß es nicht greifen. Wie aber in Europas Partei in der Vergangenheit der Pistole oder „Garantien“, welche schreibt. Nach

## Krone-Zoo

die kostbarste und reichhaltigste Tiersammlung der Welt auf Reisen.

Des Erdalls größter Zoo auf Reisen! KEINE übliche Tierschau, sondern mehr als 600 Tiere mit seltsamen Kostümen wie Giraffe, Gnu, Nilpferd, Antilopen, Tapir, 23 Elefanten, etwa 200 edle Pferde! Tierschau am Tage ab etwa 14 Uhr, dann täglich ab 9.30 Uhr durchgehend bis zur Dunkelheit geöffnet!

Preise: von 80 Pf. an. Nur Sitzplätze.

## CIRCUS KRONE

Dienstag, den 16. Mai, 8 Uhr, Eröffnung LEIPZIG

Alter Messplatz. Nur 11 Tage! Ab 17. Mai täglich je 2 Vorstellungen, 3 und 8 Uhr.

Zum ersten Male in Europa! Die erste reisende Menschenaffenstation der Welt

Vorverkauf: Reisebüro Leipziger Messamt, Markt 4, Tel. 700 21. Circuskasse am 1. Tage nach Eintreffen der Sonderzüge, ab 2. Tag täglich ab 9.30 Uhr durchgehend. Circustelefon 17666.

Die Reichsbahndirektion gibt an allen Gastsplätzen des Circus Krone Sonn-

tagsfahrrkarten von allen Stationen im Umkreis von 30 km nach Leipzig aus. Die Sonnagskarten müssen an den Circuskassen abgestempelt sein.



Carl Krone  
Gründer u. alleiniger Eigentümer des Circus Krone

## Gibt's frisches Obst

### und grünen Salat,

dann ist als Beitrag körniger Schwarzbrot sehr zu empfehlen! Das beeinträchtigt nicht den aromatischen Geschmack der Frühlingsgäden und bekommt ausgezeichnet körniger Schwarzbrot, der nährkräftige Süßungstrunk mit dem hohen Körnungsgehalt. Vertrieb: Otto Franz, Naumburg, Grimmaer Straße 19, Tel. 405; Paul Werndt, Brandis, Wurzener Straße 6, Tel. 228.

## Ein Wohlbehagen

geht durch alle Zimmer. REGINA-Hartwachs, das Bohnerwachs der anspruchsvollen Haushalte schützt den Fußboden vor Schmutz, ein leichtes Überbürsten und Parkett und Linoleum strahlen in gewohnter Sauberkeit. 1 kg reicht für 5–6 Zimmer. Verloren wurde eine Bernsteinkette. Beg. Danfu. Belohnung abzugeben i. d. Gesch. d. B. Naumburg, Markt 3.

REGINA  
HARTGLANZWACHS  
zu haben bei: Drogenfachhandlung, Naumburg

## Veranstaltungskalender

für angeschlossene Verbände der NSDAP. und Vereine



## Haus- und Grundbesitzerverein Naumburg

Dienstag, den 16. Mai, abends 8 Uhr

## Mitgliederversammlung im Rothenburger Elter

Vortrag des Herrn Beck von der Landesbausparkasse Dresden, über Haushaltungs-Hypothesen.

Gäste haben Zutritt. — Zahlreiches Erscheinen erwartet

Der Vereinsführer.

## Heilpraxis H. Vogel

Grimma, Schulstr. 41. Sprechzeit tägl. 9–12 u. 2–4 Uhr. Homöopathie, Biochemie, Beinleidenbehandlung. (Zugelassen zu privaten Krankenversicherungen.)

## Stempel aller Art

in Brandis oder näherer Umgebung. Frau kann evtl. in der Landwirtschaft helfen. Angeb. u. B. 12,- an die Geschäftsführ. dieses Blattes, Brandis, Bahnhofstr. 12.

Gebr. Albert Kramer, Brandis

Bergstraße 9.

## Grimmaer Marktbericht vom 13. Mai 1939.

Karlsbutter, Städ.	80	2	Kohlleben, 1/2 kg	10
Wollfettbutter, Städ.	76	"	Salat, Stauden	15–20
Zandbutter, Städ.	76	"	Spinat, 1/2 kg	15
Eier, ungeöff., über 55 g, Städ.	8	"	Äpfelchen, 3 Stück	20
ungeöff., unter 55 g, Städ.	8	"	Apfelinien, 1/2 kg	32
Zandelseiter, Städ.	8	11	Äpfel, Kranz	18
Sahneneier 500 g	45	"	Grüne Heringe, 1/2 kg	25
Quark, 1/2 kg	25–30	"	Schotteneringe, Städ.	10
Möhren, 1/2 kg	16	"	Bottleringe, 3 Stück	25
Karotten, 1/2 kg	18	"	Blütlinge, 2 Stück	25
Weißkraut, 1/2 kg	16	"	Häubchenringe, 2 Stück	25
Weißkraut, 1/2 kg	20	"	S	